C.AA00067–Y3X–用户手册–02

v01 归档图纸 0305
v02 更新封底 0308

1.成型尺寸：67*255mm
2.材质：70g哑粉纸 骑马钉 过哑油；
3.裁切整齐无毛边；
4.色彩准确，无套印不准等现象；
5.其他要求：产品需满足REACH法规及最新RoHS指令要求。
产品需满足欧可林《包装材料来料检验通用标准》。
6.公差：±1mm
7.标注单位mm

oclean

欧可林智能声波电动牙刷用户使用手册

Smart Sonic Electric Toothbrush User Manual

Elektryczna szczoteczka do zębów Oclean Smart Sonic Instrukcja obsługi

Elektrische Zahnbürste Smart Sonic von Oclean Benutzerhandbuch

Электрическая зубная щетка Oclean Smart Sonic Руководство пользователя

Brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic Manuel utilisateur

Oclean 스마트 음파 전동칫솔 사용자 가이드

Oclean スマート音波式電動歯ブラシ取扱説明書

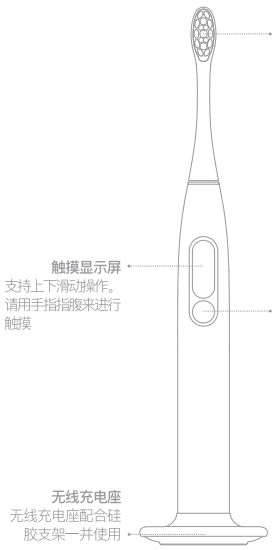
Cepillo de dientes eléctrico sónico Oclean Manual del usuario

歐可林智慧聲波電動牙刷使用者手冊

Oclean 智能声波电动牙刷
用户使用手册

重要安全提示

本品建议 12 岁以上人士使用。
本品只能使用 Oclean 专用刷头，将不承担非认证第三方刷头产生的一切后果。
本品仅为个人清洁用品，不建议作为医疗用途或多用户使用。
本品仅供室内使用，不要放置在阳光直射区域，建议置于常温干燥通风处。
充电前请保持机身干爽，用软布擦干，定期以干布清理充电座，防止污渍沉积。



首次使用：点按开关键以开启牙刷及蓝牙。此后牙刷将保持待机状态；蓝牙也会处于长开启状态。

刷牙方案：在没有进行过设置的情况下，牙刷将默认运行时间长度为 2 分钟的“日常标准清洁方案”，其中每 30 秒牙刷会通过振动状态改变的方式来提醒用户需要更换刷牙区域，在牙刷运行完 2 分钟时长后会自动停止运行。

牙刷充电：充电前将机身擦干然后放置在无线充电底座上充电。您可以通过无线充电器上的指示灯判断充电状态，并通过 Oclean 电动牙刷显示屏上显示的电池比例判断电量。请勿长时间将牙刷放置在无线充电底座上反复充电，充满电后，请及时从无线充电底座移除牙刷，并请在牙刷提醒电量不足时再进行充电。

安装 APP：扫描二维码下载“欧可林”APP 后，请在 APP 中搜索并连接牙刷；注意：在手机“系统设置 – 蓝牙设置”中连接是无效的。

无线充电底座：充电时平放，请勿放置牙刷以外的金属在充电底座上。充电时，请将无线充电保护套安装充电底座上后，将牙刷放置在无线充电底座凹槽范围内。

壁挂架：牙刷配有壁挂架，提供节省空间的收纳方式。

注意

壁挂底安装
在放置壁挂架在墙上时，务必确认正面朝上。

如果您需要更详细的产品使用信息
可关注Oclean公众号

Oclean欧可林
官方微信服务号

Oclean欧可林
App应用

非常感谢您使用 Oclean 智能声波电动牙刷。

这是一款主打智能的声波电动牙刷产品，请仔细阅读本说明书以快速掌握，可配合 App 使用，了解更多刷牙详情。

口腔敏感者，如以下情形者需注意

- 刚接受过口腔牙周手术或正在治疗的人士。
- 口腔内有其他症状，包括假牙不牢固或牙龈持续大量出血的人士。
- 其他口腔敏感脆弱的人群等。
  不建议使用本产品，或在使用前咨询专业的牙科医生。

* 本产品不适合伤残人士、精神病患者或者缺乏相关经验知识的人士使用【包括儿童（0–12 岁）】。除非在其监护人的监督指导下使用。

使用指导

- 首次开机
  首次使用牙刷，短按“开关键”，牙刷将被唤醒，蓝牙也将长期开启状态，可以通过下载安装“欧可林”App，在 App 里面完成牙刷的连接与设置。App 安装并设置牙刷。
  扫描二维码完成 App 安装，可对牙刷进行多种功能设置，如：开启和关闭“30 秒换区提醒”、开启和关闭“自动降频护齿”功能等。还可以定制适合自己的刷牙方案，并将定制好的刷牙方案直接推送至牙刷。
- 直接触控屏幕设置牙刷
  不连接 App 也可以通过触控屏幕进行设置，可以在清洁、按摩、美白、敏感四种模式中选择，并选择时长和力度。
  若在 App 推送了刷牙方案之后，又通过触控屏幕进行了模式、力度或时长的任意一项修改，则牙刷将不再执行之前的 App 推送的刷牙方案。
- 计时与刷牙换区提示
  默认的刷牙方案刷牙时长为 2 分钟，每 30 秒会有一次振动状态的瞬间改变，以提醒用户需要更换牙齿区域进行刷牙。
- 刷牙报告
  刷牙结束后，本产品显示屏上会显示出您本次刷牙的刷牙时间、获得的刷牙分数，以及刷牙盲区提示。
- 刷牙模式设置
  通过上下滑动显示屏或屏幕边缘左右两侧，进入到设置——如：“刷牙模式”设置，设置完成以后会自动记忆，此后再运行将按照新设置进行。
  设置力度时，上下滑动屏幕，力度档位变化为“加 1”或“减 1”，上下滑动屏幕边缘，力度档位变化则为“加 5”或“减 5”。

上下滑动

按开关键 确认设置

时间调整
与App连接并绑定牙刷同步信息后，牙刷会自动更新为当地区域时间。

1.禁止拆解、撞击、挤压或投入火中
2.若出现严重鼓胀，请勿继续使用
3.请勿置于高温环境中
4.电池浸水后禁止使用
5.禁止在充电器上放置除牙刷外任何的金属
6.在废弃器具前，必须将电池从器具中取出
7.在取出电池时，器具必须要断电
8.电池应安全地处置

- 新消息图标
  有新的活动信息、软件更新推送、或其他提示信息时会出现此图标。
- 在App上查看刷牙记录
  牙刷在与App绑定并连接后，App才能获得刷牙中的刷牙数据。牙刷自身储存的容量有限，通常只能存储不超过7天的刷牙数据。
- 电量不足提示
  当牙刷电量低于20%时，显示屏会时常跳出电量不足提示，则需要进行充电。当电量低于1%严重不足时，则无法开机，会以电机振动的方式提示，并且不会亮屏。

充电方法

请将本产品的专用无线充电底座放置在平滑的表面，将充电底座连接上插头。通电时，底座上的指示灯会闪烁。将与无线充电底座配套的硅胶保护套安装在无线充电座表面后，将牙刷手柄放置在无线充电座凹槽里。如果未充电，则指示灯不会打开。当无线充电器上有异物时或者充电不正常时，指示灯会快速闪烁，充电正常时，指示灯会开启类似呼吸的显示，一般会在3.5小时左右充满。

充电重要提示

本产品采用无线充电机制，建议需要充电时时才将本产品放置在无线充电器上；不需要充电时，请将牙刷放置在别处。

长期将牙刷放在通电的无线充电底座上，可能导致内置电池过早衰减而影响使用体验。

推荐刷牙方法

刷毛与牙龈线成45°缓慢移动牙刷。此过程中，无需手动上下刷。

轻握牙刷手柄，以圆周运动慢慢移动，请勿过于用力按压。

刷完后请用清水漱口。

清洗保养

清洗机身及刷头
自来水冲洗并风干，请勿拉扯刷毛

- 产品规格

品 名	Oclean 智能声波电动牙刷
型 号	Y2087
版 本	Pro Elite
发射功率	0 dBm
防水等级	IPX7
主体功率	1.5W
充 电	Oclean 无线充电式座充
输 入	5V⎓0.3A
工作时间*	20天（32级力度）- 40天（1级力度）
电池容量	800 mAh
充电时间	3.5小时
执行标准	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
蓝 牙	Bluetooth 5.0 以上

*清洁模式下，按照 2 分钟/次，2 次/天的工作状态下计算。

备注

○ 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572–2011 规定的限量要求以下。
× 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572–2011 规定的限量要求。

* 本产品除极少数材料因技术发展原因暂未找到替代品外，绝大多数材料均为环保材料，在环保使用期限内请放心使用本产品。

部件名称	有毒有害物质或元素							环保期限
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)		
振动马达	○	○	○	○	○	○		10 年
附配件	×	○	○	○	○	○		
电池	○	○	○	○	○	○		5 年

部件名称	有毒有害物质或元素							环保期限
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)		
PCBA	○	○	○	○	○	○		10 年
塑胶件	○	○	○	○	○	○		
五金件	○	○	○	○	○	○		
FPC	○	○	○	○	○	○		

Oclean

请向维修中心索取维修报告书，并与保修凭证一同妥善保管。（左侧页）

深圳市云顶信息技术有限公司严格按照《家用电器修理更换退货责任规定》，为购买 Oclean 智能声波电动牙刷的消费者实行三包。若服务条款与三包规定有不符之处，以三包规定及三包凭证内容为准。

如您购买的产品出现故障时，请联系我们的服务热线电话：4008–365–909

制造商：深圳市云顶信息技术有限公司
制造商地址：深圳市南山区粤海街道办事处桐鼓路以西 深南大道以北大冲商务中心（三期）3栋32G
生产地址：厦门市海沧区东孚街道鼎山中路89号4号厂房4楼东侧
公司官网：www.oclean.com

产品信息

机型：
生产日期：
生产地点：

使用设备	交验日期	维修人员	

故障描述/故障原因/处理结果

送修日期			

Oclean 智能声波电动牙刷保修卡

Oclean

Oclean 智能声波电动牙刷三包凭证

用户信息

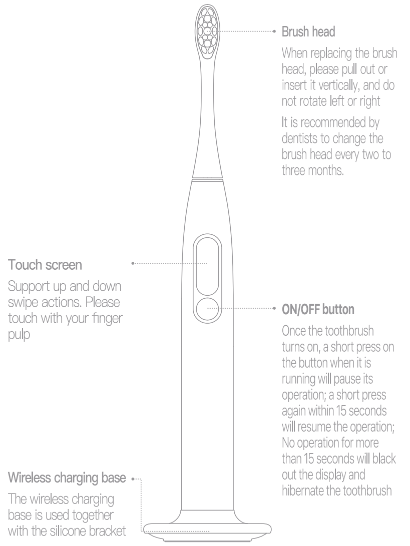
姓名：　联系电话：　电子邮件：　销售商名称：　联系电话：　发票号码：
地址：　邮政编码：　地址：　邮政编码：　销售日期：

销售商信息

Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush User Manual

Important Safety Notice

This product is recommended for use by persons over 12 years of age.
The product can only be used with Oclean replacement heads. We will not be responsible for any consequences resulting from the use of non-certified third-party brush heads.
This product is for personal cleaning only and is not recommended for medical purpose or multi-user use.
This product is for indoor use only. Do not place the toothbrush under direct sunlight for a prolonged period of time. It is recommended to be placed in the dry well-ventilated areas with normal temperature.
Please keep the body dry before charging, dry it with a soft cloth, and clean the charging base with a dry cloth regularly to prevent the stain from building up.



Use for the first time: Tap the on/off button to turn on the toothbrush and enable Bluetooth. The toothbrush will then remain in standby mode; Bluetooth will also be in always-on mode.

Brushing program: Without any settings, the toothbrush will run for 2 minutes by default following "Standard Daily Cleaning Program", where the toothbrush will alert the user of the need to change the brushing area by changing the vibration pattern every 30 seconds, and will automatically stop running after 2 minutes of operation.

Charging the toothbrush: Dry the body before charging, and then place it on the wireless charging base for charging. You can determine the charging status with the indicator light on the wireless charging base and its battery level with the battery percentage shown on the Oclean electric toothbrush display. Please do not leave the toothbrush on the wireless charging base for a for a prolonged period of time for repeated charging. After fully charged, please remove the toothbrush from the wireless charging base in time and recharge it when the toothbrush alerts you its low battery status.

Install the app: After scanning the QR code to download the Oclean APP, please search and connect your toothbrush in the app; Note: Attempt to connect the toothbrush in "System Settings - Bluetooth Settings" in your phone will not work.

Wireless charging base: Lay flat when charging, and do not place metal other than toothbrush on the charging base. During charging, please mount the wireless charging protective sleeve on the charging base and then place the toothbrush in the slot of the wireless charging base.

Wall mount: The toothbrush comes with a wall mount for space-saving storage

Note

Installation of the bottom of the wall mount

When placing the toothbrush on the wall mount, make sure it is facing up.

If you need more detailed product usage information,please follow the Olean Official Account

www.facebook.com/ocleanofficial

Thanks for using Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush.

This is a smart sonic electric toothbrush product. Please read the user manual carefully to get started quickly. It can be used with the matching app. See below to learn more about brushing teeth with this toothbrush.

Attention should be paid for those with the following conditions of oral sensitivities

- Those who have recently undergone periodontal surgery or are undergoing treatments.
- Individuals with other symptoms in the mouth including those with unstable dentures or have persistent heavy bleeding from the gums.
- Other individuals with sensitive and fragile oral issues. This product is not recommended for use with the above group or consult a professional dentist before use.
- This product is not suitable for people with disabilities, mental illness or lack of relevant experience and knowledge [including children (0-12 years old)]. Unless used under the supervision of their guardians.

Instruction for use

Turning the product on for the first time
To use the toothbrush for the first time, please short press the "On" button, and it will turn on the toothbrush, and Bluetooth will also be in always-on mode. You can download and install the "Oclean App", and connect and set the toothbrush in the app. App installation and toothbrush setup
Scan the QR code to complete the app installation, which will allow you to set various functions for your toothbrush, such as: Turning on/off the "change brushing area alert after 30 seconds ", turning on/off the "Automatic Frequency Reduction Tooth Guard" function and etc. In addition, you can also customize your own brushing program and push the customized program directly to your toothbrush.

Touch the screen to setup the toothbrush
The toothbrush setup can also be made via the touch screen without connecting to the app. You can choose between four modes: Cleaning, Massage, Whitening and Sensitive, as well as select the duration and intensity. After receiving the pushed brushing program from the app, if any of the mode, intensity or duration changes are made via the touch screen, then the toothbrush will no longer perform the previous app-pushed brushing programs.

Timer and brushing area changing alert
The default duration of the brushing program is 2 minutes, with a momentary change in vibration status every 30 seconds to alert the user of the need to change the brushing area.

Tooth brushing report
After the brushing is done, the product display will show your brushing time, brushing scores, and tips for blind spot of tooth brushing for the bushing you have just completed.

Brushing Mode Setup
Go to settings by swiping up and down the display or swiping left and right of the screen edge - e.g.: The "Brushing Mode" setting. The toothbrush will automatically remember the settings once the setup is completed, and the subsequent operation will follow the new settings.
For the intensity settings, swipe the screen up and down to change the intensity level to "plus 1" or "minus 1", and swipe the screen edge up and down to change the intensity level to "plus 5" or "minus 5"

Swipe up and down

Press ON/OFF button to confirm the settings

Adjusting the time
After connecting with the app and synchronizing the information of the paired toothbrush, the time on the toothbrush will be automatically updated to local time.

⚠

1. Do NOT disassemble, strike, extrude or throw the device into a fire.
2. Do NOT use the toothbrush if its battery is bulging or has expanded.
3. Do NOT subject the battery to a high-temperature environment.
4. Do NOT use the battery if it has been subjected to moisture.
5. Do NOT place metal other than toothbrush on the charging base.
6. Before the appliance is discarded, its battery must be removed from it.
7. Before the battery is removed, the appliance must be powered off.
8. The battery shall be disposed of safely.

- New Message Icon
  The new message icon will appear on the display when there is new activity message, software update notification or other alert information.
- Check the Brushing Records In the App
  The toothbrush must be paired with and connect to the app in order to receive the brushing data from the brushings. As the toothbrush comes with limited memory size for data storage, the brushing data can usually be stored for no more than 7 days.
- Low Battery Alert
  When the battery percentage is below 20%, an alert will pop up on the display of your toothbrush from time to time to indicate that the battery is running low, and you need to charge it soon. When the battery is seriously low and the percentage is lower than 1%, your toothbrush will be off and the toothbrush's motor will vibrate to alert you to charge the battery, and the screen will not be turned on either.

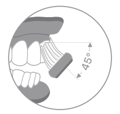
How to Charge

Please place the designated wireless charging base of the product on a smooth surface and connect the charging base to the plug. When power is applied, the indicator light on the base will flash After mounting the silicone protective sleeve on the surface of the wireless charging base, place the toothbrush handle in the slot of the wireless charging base. If not charged, the indicator light will not lit. When there is a foreign body on the wireless charger or when it is not being charged properly, the indicator light will flash quickly. When the toothbrush is being charged properly, the indicator light will turn on a breathing-like display effect and the battery will generally be fully charged in around 3.5 hours.

Important Charging Notice

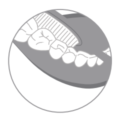
This product adopts wireless charging mechanism, it is recommended to place this product on the wireless charger only when it needs to be charged; when it does not need to be charged, please remove the toothbrush from the charging base. Leaving the toothbrush on the powered wireless charging base for a prolonged period of time may lead to premature depletion of the built-in battery affecting the usage experience.

Recommended tooth brushing method



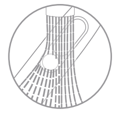
Move the toothbrush slowly at 45° between the brush and gingiva line. There is no need to manually brush up and down during this process.

Hold the toothbrush handle gently, move slowly in a circular motion, and please do not apply excessive pressure.



Please gargle with clear water after brushing.

Cleaning and Maintenance



Rinse with tap water and air dry, and do not pull the bristles of the brush head

- Product specifications

Product Name	Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush
Model	Y2087
Version	Pro Elite
Emission power	0 dBm
IP Rating	IPX7
Power of the toothbrush body	1.5W
Charging	Oclean USB charging base
Input	5V ⎓ 0.3A
Operating time*	20 days (level 32 of intensity) - 40 days (level 1 of intensity)
Battery Capacity	800 mAh
Charging time	3.5h
Implementation standard	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
Bluetooth	Bluetooth 5.0 above

* Under the cleaning mode, it is calculated at 2 minutes/time, 2 times/day working condition.

R-R-y1T-Y2087

IPX7

R 210-155489

- **FCC WARNING**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC ID: 2AN5D-Y2087

- **IC WARNING**

This device contains licence-exempt transmitter (s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may causeundesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

IC : 24982-Y2087

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Hereby, Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type Y2087 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.oclean.com/en/service.aspx

oclean

Name of parts	Toxic and harmful substance or element						Environment Protection
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
PCBA	○	○	○	○	○	○	10 years
Plastic parts	○	○	○	○	○	○	
Metal hardware	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

Name of parts	Toxic and harmful substance or element						Environment Protection
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
Vibrating motor	○	○	○	○	○	○	10 years
Accessories	×	○	○	○	○	○	
Battery	○	○	○	○	○	○	5 years

Remarks

○ This indicates that the content of toxic and hazardous substances in all homogeneous materials of this component is less than the limited quantity as specified in GB/T 26572-2011.
× This indicates that the content of toxic and hazardous substances in at least one of the homogeneous materials of this component is more than the limited quantity as specified in GB/T 26572-2011.
* Except for very few materials, due to technical development reasons, most of the materials used are environmentally friendly. Please use this product with confidence during the environmental protection period.

oclean

Guarantee Certificate of Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush

User Information
Name: ________ Phone: ________ E-mail: ________
Address: ________ ZIP code: ________

Retailer Information
Retailer: ________ Phone: ________ Invoice no.: ________
Address: ________ ZIP code: ________ Sales date: ________

Product Information
Product type: ________
Manufacturing site: ________

Warranty Card of Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush

Delivery date	Fault description/reason/disposal	Equipment employed	Acceptance date	Serviceman

Please request a maintenance report from the maintenance center and keep it together with the warranty certificate.(See the page on the left.)

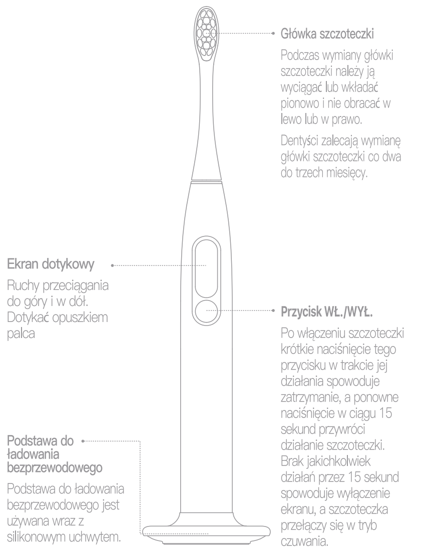
Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd., in strict accordance with the Responsibility Regulations on Maintenance, Replacement and Sales Return of Household Appliances, offers a guarantee for consumers who purchase the Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush. In the case of any inconsistency between the service articles and the provisions of guarantee, the provisions of the guarantee and the contents of the guarantee certificate shall govern. If the product you have purchased is found to have a fault or defect, please contact our service line at 4008-365-909.

Manufacturer: Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.
Manufacturer's address: #32G, Building 3, Dachong Business Center (west of Tonggu Road and north of Shennan Avenue), Yuehai Subdistrict, Nanshan District, Shenzhen, China
Production address: No.89, Dingshan Middle Road, Dongfu Street, Haicang District, Xiamen, Fujian, China
Website: www.oclean.com

Elektryczna szczoteczka do zębów Oclean Smart Sonic Instrukcja obsługi

Ważna wskazówka dotycząca bezpieczeństwa

Ten produkt jest zalecany dla osób powyżej 12 roku życia. Ten produkt może być używana jedynie z końcówkami zamiennymi firmy Oclean. Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne konsekwencje wynikające z używania niezatwierdzonych końcówek firm trzecich.
Ten produkt nadaje się tylko do higieny osobistej i nie zaleca się go do celów medycznych lub używania przez wielu użytkowników.
Ten produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach. Nie umieszczać szczoteczki w bezpośrednim świetle słonecznym na dłuższy czas. Zaleca się przechowywanie produktu w suchym dobrze wentylowanym pomieszczeniu o normalnej temperaturze.
Przed ładowaniem należy upewnić się, że korpus jest suchy. Należy osuszyć go suchą szmatką, a podstawę do ładowania regularnie czyścić suchą szmatką, aby nie dopuścić do nagromadzenia się plam.



Pierwsze użycie: Stuknij przycisk WŁ./WYŁ., aby włączyć szczoteczkę do zębów i Bluetooth. Szczoteczka do zębów pozostanie w trybie czuwania; łączność Bluetooth będzie w trybie zawsze włączonym.

Program szczotkowania: Domyślnie, bez wprowadzania żadnych ustawień, szczoteczka do zębów będzie działać przez 2 minuty zgodnie ze „Standardowym programem codziennego szczotkowania" i co 30 sekund powiadomi użytkownika o konieczności zmiany obszaru szczotkowania za pomocą schematu wibracji. Po 2 minutach działania wyłączy się automatycznie.

Ładowanie szczoteczki do zębów: Przed ładowaniem należy wysuszyć szczoteczkę i umieścić ją w podstawie do ładowania bezprzewodowego. Stan ładowania można sprawdzić za pomocą diod wskaźnika na podstawie do ładowania bezprzewodowego, a poziom naładowania baterii będzie wyświetlany na ekranie szczoteczki elektrycznej Oclean w postaci procentowej. Nie należy pozostawiać szczoteczki na podstawie do bezprzewodowego ładowania przez zbyt długi czas. Po całkowitym naładowaniu należy zdjąć szczoteczkę do zębów z podstawy do ładowania bezprzewodowego i naładować szczoteczkę, gdy ta powiadomi użytkownika o niskim poziomie baterii.

Instalowanie aplikacji: Po zeskanowaniu kodu QR umożliwiającego pobranie aplikacji Oclean należy wyszukać i połączyć szczoteczkę z aplikacją. Uwaga: próba połączenia szczoteczki poprzez „Ustawienia - Ustawienia Bluetooth" w telefonie nie będzie działać.

Podstawa do ładowania bezprzewodowego:
Podczas ładowania podstawa powinna znajdować się na płaskiej powierzchni i nie wolno umieszczać na niej metali ani przedmiotów poza samą szczoteczką. Podczas ładowania na podstawę do ładowania bezprzewodowego należy założyć rękaw ochronny, a następnie umieścić szczoteczkę do zębów w gnieździe podstawy.

Uchwyt ścienny: Szczoteczka do zębów posiada uchwyt ścienny umożliwiający zaoszczędzenie miejsca.

Uwaga

Montaż spodniej części uchwytu ściennego.

Podczas umieszczania szczoteczki w uchwycie ściennym należy upewnić się, że jest skierowana do góry.

Jeśli potrzebne są szczegółowe informacje na temat używania produktu,prosimy o śledzenie oficjalnego konta Oclean.

www.facebook.com/ocleanofficial

Dziękujemy za korzystanie z elektrycznej szczoteczki do zębów Oclean Smart Sonic.

Jest to elektryczna szczoteczka do zębów Smart Sonic. W celu szybkiego rozpoczęcia korzystania z produktu prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Szczoteczki można używać z odpowiednią aplikacją. Aby uzyskać dodatkowe informacje o szczotkowaniu zębów tą szczoteczką, zobacz poniżej.

Osoby cierpiące na następujące rodzaje nadwrażliwości jamy ustnej muszą zachować szczególną ostrożność

- Osoby, które w ostatnim czasie przeszły zabiegi okołozębowe lub są w trakcie takich zabiegów.
- Osoby z innymi objawami chorób jamy ustnej, w tym z niestabilnymi protezami lub utrzymującym się krwawieniem z dziąseł.
- Pozostałe osoby z delikatnymi problemami jamy ustnej. Ten produkt nie jest zalecany dla powyższej grupy lub przed użyciem należy skonsultować się z dentystą.

* Ten produkt nie nadaje się dla ludzi z niepełnosprawnościami, chorobami psychicznymi i nieposiadających wystarczającego doświadczenia oraz wiedzy (w tym dzieci w wieku od 0 do 12 lat). Jeśli nie jest używany pod nadzorem opiekuna.

1. NIE demontować, uderzać, wyrzucać ani wrzucać urządzenia do ognia.
2. NIE używać szczoteczki, jeśli bateria napęczniała lub rozszerzyła się.
3. NIE narażać baterii na środowisko o wysokiej temperaturze.
4. NIE używać baterii, jeśli została zawilgocona.
5. NIE umieszczać metalowych przedmiotów (oprócz szczoteczki) na podstawie do ładowania.
6. Przed wyrzuceniem urządzenia, należy wyjąć z niego baterię.
7. Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć urządzenie.
8. Baterię należy utylizować w bezpieczny sposób.

Instrukcje używania

Pierwsze włączanie produktu
Podczas pierwszego użycia szczoteczki do zębów należy krótko nacisnąć przycisk „Wł.". Szczoteczka włączy się, a Bluetooth będzie w trybie zawsze włączonym. Można pobrać i zainstalować aplikację „Oclean", połączyć ze szczoteczką i skonfigurować ją w aplikacji. Instalacja aplikacji i konfiguracja szczoteczki
Należy zeskanować kod QR, aby zakończyć instalację aplikacji, co pozwoli na skonfigurowanie różnych funkcji szczoteczki, takich jak: Włączenie lub wyłączenie „alertu o zmianie obszaru szczotkowania po 30 sekundach", włączenie lub wyłączenie funkcji „ochrony zębów z automatyczną redukcją częstotliwości" i podobnych. Oprócz tego użytkownik może skonfigurować swój własny program szczotkowania i przesłać go bezpośrednio do szczoteczki.

Stuknąć ekran w celu konfiguracji szczoteczki.
Konfigurację szczoteczki można wykonać również za pomocą ekranu dotykowego bez konieczności łączenia z aplikacją. Można wybrać jeden z czterech trybów: Szczotkowanie, Masaż, Wybielanie i Delikatny, a także wybrać czas trwania i intensywność.
Jeśli po otrzymaniu przesłanego z aplikacji programu szczotkowania, za pomocą ekranu dotykowego wprowadzono jakiekolwiek zmiany w trybie, intensywności czy czasie, szczoteczka nie będzie wykonywać poprzedniego przesłano programu szczotkowania.

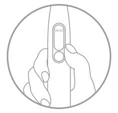
Timer i alert zmiany obszaru szczotkowania
Domyślny czas trwania programu szczotkowania wynosi 2 minuty, a co 30 sekund pojawia się zmiana wibracji powiadamiająca użytkownika o konieczności zmiany obszaru szczotkowania.

Raport dotyczący szczotkowania zębów
Po zakończeniu szczotkowania produkt wyświetli czas szczotkowania, jego wyniki i wskazówki dotyczące nieszczotkowanych punktów dla tego szczotkowania.

Konfiguracja trybu szczotkowania
Przejdź do ustawień poprzez przeciągnięcie po ekranie w dół albo w górę, lub od krawędzi ekranu w prawo albo w lewo, np.: Ustawienie „Trybu szczotkowania". Ta szczoteczka do zębów automatycznie zapamięta ustawienia po zakończeniu konfiguracji, a kolejne działania będą zgodne z nowymi ustawieniami.
W przypadku ustawienia intensywności należy przeciągnąć ekran do góry i w dół, aby zmienić poziom o „1 wyżej" lub „1 niżej" oraz przeciągnąć krawędź ekranu, aby zmienić poziom o „5 wyżej" lub „5 niżej".

Przeciągnij w górę lub w dół

Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ., aby potwierdzić to ustawienie.



Dostosowanie godziny
Po połączeniu z aplikacją i zsynchronizowaniu informacji sparowanej szczoteczki do zębów, godzina zostanie automatycznie zaktualizowana z lokalnie obowiązującym czasem.

- Ikona nowej wiadomości
  Ikona nowej wiadomości pojawi się na wyświetlaczu, gdy będzie dostępna nowa wiadomość o aktywności, powiadomienie o aktualizacji oprogramowania lub informacje o alercie.
- Kontrola rejestru szczotkowania w aplikacji
  W celu odbierania danych o szczotkowaniu, ta szczoteczka musi być sparowana i połączona z aplikacją. Ponieważ szczoteczka posiada ograniczoną pamięć, dane dotyczące szczotkowania zębów można przechowywać zazwyczaj przez maksymalnie 7 dni.
- Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii
  Jeśli poziom naładowania baterii spadnie poniżej 20%, na wyświetlaczu szczoteczki od czasu do czasu pojawi się alert wskazujący, że bateria się wyczerpuje i konieczne będzie jej naładowanie. Jeśli poziom naładowania baterii jest bardzo niski i spadnie poniżej 1%, szczoteczka wyłączy się, a silnik zawibruje powiadamiając użytkownika o konieczności naładowania baterii. Ekran również zostanie wyłączony.

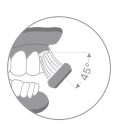
Jak ładować

Należy umieścić podstawę do bezprzewodowego ładowania produktu na gładkiej powierzchni i podłączyć wtyczkę do podstawy. Po podłączeniu zasilania, wskaźnik na podstawie będzie migać. Uchwyt szczoteczki do zębów należy umieścić w gnieździe podstawy do bezprzewodowego ładowania, po zamontowaniu na niej silikonowego rękawa zabezpieczającego. Wskaźnik nie zaświeci się, jeśli szczoteczka się nie ładuje. Jeśli na ładowarce bezprzewodowej znajduje się obcy przedmiot lub gdy ładowanie nie przebiega prawidłowo, wskaźnik będzie migał szybko. Jeśli szczoteczka ładuje się prawidłowo, wskaźnik będzie migał z efektem podobnym do „oddychania" , a bateria zostanie naładowana w około 3,5 godziny.

Ważna wskazówka dotycząca ładowania

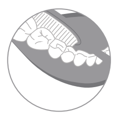
Ten produkt wykorzystuje bezprzewodowy mechanizm ładowania. Zaleca się umieszczenie produktu na ładowarce bezprzewodowej, tylko gdy wymaga ładowania. Jeśli ładowanie nie jest konieczne, należy zdjąć szczoteczkę z podstawy do ładowania. Pozostawienie szczoteczki przez dłuższy czas na podstawie do bezprzewodowego ładowania, która jest podłączona do zasilania, może doprowadzić to przedwczesnego zużycia wbudowanej baterii, co wpłynie na wrażenia z używania produktu.

Zalecana metoda szczotkowania zębów



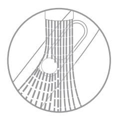
Należ wolno poruszać szczoteczką ustawioną pod kątem 45° pomiędzy miejscem szczoteczki i linią dziąseł. Podczas tego procesu nie ma konieczności szczotkowania w górę i w dół.

Należy lekko chwycić uchwyt szczoteczki i wolno wykonywać okrężne ruchy, ale nie stosować zbyt dużego nacisku.



Po szczotkowaniu gardło należy wypłukać czystą wodą.

Czyszczenie i konserwacja



Spłukać bieżącą woda i pozostawić do wyschnięcia na powietrzu. Nie wyciągać włosków z główki szczoteczki.

- Specyfikacje produktu:

Nazwa produktu	Elektryczna szczoteczka do zębów Oclean Smart Sonic
Model	Y2087
Wersja	Pro Elite
Emisja wytwarzania energii	0 dBm
Stopień ochrony IP	IPX7
Moc korpusu szczoteczki	1.5W
Ładowanie	Podstawa do ładowania Oclean USB
Wejście	5V ⎓ 0.3A
Czas działania*	20 dni (32 poziom intensywności) - 40 dni (1 poziom intensywności)
Pojemność baterii	800 mAh
Czas ładowania	3,5 godziny
Norma wdrożenia	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
Bluetooth	Bluetooth powyżej wersji 5,0

* W trybie czyszczenia obliczonym przy 2 minutach na szczotkowanie, 2 razy wciągu dnia.

R-R-y1T-Y2087

IPX7

R 210-155489

Nazwa części	Substancja lub pierwiastek toksyczny i szkodliwy						Ochrona środowiska
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
PCBA	○	○	○	○	○	○	10 lat
Plastikowe części	○	○	○	○	○	○	
Metalowy sprzęt	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

Nazwa części	Substancja lub pierwiastek toksyczny i szkodliwy						Ochrona środowiska
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
Silnik wibracyjny	○	○	○	○	○	○	10 lat
Akcesoria	×	○	○	○	○	○	
Bateria	○	○	○	○	○	○	5 lat

Uwagi

○ To oznacza, że zawartość substancji toksycznych i niebezpiecznych we wszystkich jednorodnych materiałach tego składnika jest mniejsza niż limit określony w GB/T 26572-2011.

× To oznacza, że zawartość toksycznych i niebezpiecznych substancji w co najmniej jednym z jednorodnych materiałów tego składnika jest większa niż limit określony w GB/T 26572-2011.

* Większość użytych materiałów jest przyjazna dla środowiska, z wyjątkiem bardzo niewielu materiałów zastosowanych ze względów technicznych. Śmiało używaj tego produktu w okresie ochrony środowiska.

Certyfikat gwarancji na Elektryczna szczoteczka do zębów Oclean Smart Sonic

Informacje o użytkowniku

Nazwa: ______ Telefon: ______

Adres: ______ Kod pocztowy: ______

Informacje o sprzedawcy

Detalista: ______ E-mail: ______ Telefon: ______

Adres: ______ Kod pocztowy: ______

Informacje o produkcie

Rodzaj produktu: ______ Numer faktury: ______

Zakład produkcyjny: ______ Data sprzedaży: ______

Karta gwarancyjna Elektryczna szczoteczka do zębów Oclean Smart Sonic

Data dostarczenia	Opis usterki/przyczyna/usuwanie	Zastosowany sprzęt	Data przyjęcia	Żołdak

Prosimy zwrócić się do centrum serwisowego o raport z konserwacji i zachować go razem z kartą gwarancyjną.(Zobacz stronę po lewej)

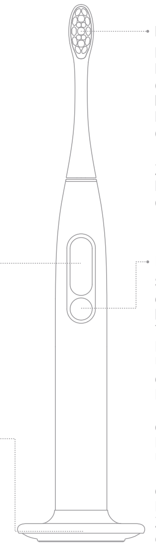
Shenzhen Yunding Information Technology Co, Ltd., w zgodzie z Regulaminem Odpowiedzialności w zakresie konserwacji, wymiany i zwrotu sprzedaży urządzeń gospodarstwa domowego, oferuje gwarancję dla konsumentów, którzy zakupią inteligentną soniczną szczoteczkę elektryczną Oclean. W przypadku jakichkolwiek niezgodności pomiędzy artykułami serwisowymi a postanowieniami gwarancji, obowiązują postanowienia gwarancji oraz treść zaświadczenia gwarancyjnego.
Jeśli okazało się, że zakupiony produkt ma wadę lub defekt, skontaktuj się z nami. 4008-365-909.

Producent: Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.
Adres producenta: #32G, Building 3, Dachong Business Center (west of Tonggu Road and north of Shennan Avenue), Yuehai Subdistrict, Nanshan District, Shenzhen, Chiny
Adres miejsca produkcji: No.89, Dingshan Middle Road, Dongfu Street, Haicang District, Xiamen, Fujian, China
Website: www.oclean.com

Elektrische Zahnbürste Smart Sonic von Oclean Benutzerhandbuch

Wichtige Sicherheitshinweise

Die Verwendung dieses Produkts, wird nicht für Personen unter 12 Jahren empfohlen
Die Zahnbürste kann nur mit Ersatzbürsten von Oclean verwendet werden. Wir übernehmen keine Verantwortung für etwaige Schäden, die aus der Verwendung von nicht zertifizierten Bürstenköpfen von Drittanbietern resultieren.
Dieses Produkt ist nur für den persönlichen, nicht für den medizinischen Gebrauch vorgesehen und sollte nicht von mehreren Personen verwendet werden.
Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie die Zahnbürste keiner direkten Sonnenstrahlung für einen längeren Zeitraum aus. Es wird eine Aufbewahrung an einem trockenen, gut belüfteten Ort mit Zimmertemperatur empfohlen.
Bitte trocknen Sie die Zahnbürste vor dem Laden mit einem weichen und die Ladestation mit einem trockenen Tuch ab, um die Bildung von Flecken zu vermeiden.



Erste Inbetriebnahme: Betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Zahnbürste einzuschalten und die Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Die Zahnbürste verbleibt nun im Standby-Modus; Die Bluetooth-Funktion ist ebenfalls immer eingeschaltet.

Bürstenprogramm: Standardmäßig wird die Zahnbürste in dem „Täglichen Standardputzprogramm " 2 Minuten lang betrieben. Nach Ablauf der Zeit, wird der Verwender durch ein sich alle 30 Sekunden änderndes Vibrationsmusterüber über die Notwendigkeit, den Putzbereich zu ändern, informiert.

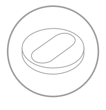
Laden der Zahnbürste: Trocknen Sie die Zahnbürste vor dem Laden und setzen Sie anschließend in die kabellose Ladestation ein. Sie können den Ladestatus anhand der Kontrollleuchte an der kabellosen Ladestation, sowie den Batteriestand inkl. Ladeprozentsatz, welche am Display der elektrischen Zahnbürste von Oclean angezeigt werden, ablesen. Bitte lassen Sie die Zahnbürste für erneutes Laden nicht für einen längeren Zeitraum in der kabellosen Ladestation eingesteckt. Sobald die Zahnbürste vollständig geladen ist, entfernen Sie zeitnah aus der kabellosen Ladestation. Laden Sie erst wieder, wenn Sie eine Benachrichtigung über den niedrigen Batteriestatus erhalten.

Installieren der App: Nachdem Sie den QR-Code gescannt und die Oclean-App heruntergeladen haben, wählen und verbinden Sie Ihre Zahnbürste in der App. Hinweis: Der Versuch, die Zahnbürste unter „Systemeinstellungen –> Bluetooth-Einstellungen " auf Ihrem Telefon zu verbinden, wird nicht funktionieren.

Kabellose Ladestation: Legen Sie die Zahnbürste während dem Laden flach hin. Setzen Sie keine sonstigen Metallgegenstände, außer der Zahnbürste, in die Ladestation ein. Montieren Sie bitte die vorgesehene Schutzhülle auf die Ladestation, bevor Sie die Zahnbürste in den Steckplatz der kabellosen Ladestation einsetzen und den Ladevorgang beginnen.

Wandhalterung: Die Zahnbürste wird mit einer praktischen, platzsparenden Wandhalterung geliefert

Hinweis



Montage der Unterseite der Wandhalterung
Stellen Sie beim Einsetzen der Zahnbürste in die Wandhalterung sicher, dass diese nach oben zeigt.

Für weitere Informationen zur Produktanwendung und dem–gebrauch, besuchen Sie bitte die offizielle Webseite von Oclean

www.facebook.com/ocleanofficial

Danke, dass Sie sich für die Elektrische Zahnbürste Smart Sonic von Oclean entschieden haben.

Dies ist die elektrische zahnbürste smart sonic. Bitte lesen Sie sich das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, um Ihre neue Zahnbürste möglichst rasch in Betrieb nehmen zu können. Die Zahnbürste kann mit der dazugehörigen App verwendet werden. Weiter unten können Sie mehr über das Putzen Ihrer Zähne mit dieser Zahnbürste erfahren.

Hinweis für Verwender, auf die folgende Umstände zutreffen

- Kürzlich durchgeführte chirurgische parodontal eingriffe oder noch immer andauernde behandlung.
- Andere orale Symptome – inkl. beweglicher/instabiler Zahnprothesen oder anhaltendem, starken Zahnfleischbluten.
- Sonstige, orale Empfindlichkeiten bzw. Probleme. Für die oben angeführten Personen, wird die Verwendung dieses Produktes nicht empfohlen bzw. sollte vorher ein Zahnarzt zu Rate gezogen werden.
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Menschen mit Behinderung, psychischer Erkrankung oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen geeignet [einschließlich Kindern (0–12 Jahre)]. Außer, es wird unter Aufsicht einer entsprechenden Aufsichtsperson verwendet.

Bedienungsanleitung

Erstmaliges Einschalten des Produkts
Um die Zahnbürste zum ersten Mal zu verwenden, drücken Sie bitte kurz die „Ein"-Taste, was zum Einschalten des Produkts und zur Aktivierung der Bluetooth-Funktioniert (und Beibehaltung des Modus „Immer eingeschaltet") führt. Sie können die „Oclean-App" herunterladen und installieren, um dann anschließend die Zahnbürste mit der App zu verbinden und Einstellungen in der App vorzunehmen. Installieren der App und Setup der Zahnbürste
Um die Installation der App abzuschließen, scannen Sie den QR-Code, was es Ihnen ermöglichen wird, verschiedene Funktionen für Ihre Zahnbürste einzustellen – wie z.B.: Ein-/Ausschalten der Funktionen „Ändern der Putzbereich-Benachrichtigung nach 30 Sekunden", „Zahnschutz mittels automatischer Frequenzreduzierung", etc. Zusätzlich können Sie außerdem Ihr eigenes Bürstenprogramm individuell einstellen und anpassen, sowie dieses direkt an Ihre Zahnbürste senden.

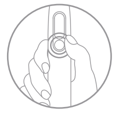
Berühren Sie den Bildschirm, um das Setup der Zahnbürste vorzunehmen
Das Setup der Zahnbürste kann über den Touchscreen auch ohne Verbindung zur App vorgenommen werden. Sie können zwischen vier Modi wählen: Putzen, Massage, Whitening und Sensitive, sowie die Dauer und Intensität auswählen.
Wenn etwaige Änderungen des Modus, der Intensität oder der Dauer, nach Erhalt des von der App weitergeleiteten Bürstenprogramms, am Touchscreen vorgenommen werden, so führt die Zahnbürste die zuvor von der App weitergeleiteten Bürstenprogramm nicht mehr aus.

Benachrichtigung zu Änderungen des Timers und zum Wechsel des Putzbereichs
Die Standard dauer des Bürstenprogramms beträgt 2 Minuten, während welcher sich das Vibrationsmuster alle 30 Sekunden ändert, um den Verwender daran zu erinnern, den Putzbereich zu wechseln.

Zahnputzbericht
Nachdem Sie mit dem Putzen fertig sind, zeigt das produkt display Ihre Putzzeit, Ihren Putz-Punktestand und Hinweise zu Flecken, die Sie beim Putzen übersehen haben, an.

Einrichten des Putzmodus
Navigieren Sie zu den Einstellungen, indem Sie auf dem Display nach oben und unten oder nach links und rechts vom Bildschirmrand wischen – z.B.: Einstellung des „Putzmodus". Sobald der Setup abgeschlossen ist, speichert die Zahnbürste die Einstellungen automatisch und der nachfolgende Betrieb erfolgt gemäß den neuen Einstellungen.
In den Intensitätseinstellungen können Sie mittels Wischen am Bildschirm nach oben und unten, das Intensitätslevel auf „Plus 1" oder „Minus 1" bzw. durch Wischen am Bildschirmrand nach oben und unten zu „Plus 5" oder „Minus 5" einstellen

Nach oben und unten Wischen



EIN-/AUS-Taste bestätigen, um die Einstellungen zu bestätigen

Einstellen der Uhrzeit
Nachdem Sie eine Verbindung zur App hergestellt und die informationen mit der verbundenen Zahnbürste synchronisiert haben, wird die Uhrzeit auf der Zahnbürste automatisch zur ortszeit aktualisiert.

- Symbol für neue Nachricht
Das Symbol für neue Nachrichten erscheint am Display, wenn es eine neue Aktivitätsnachricht, eine Benachrichtigung bezüglich eines Software-Updates oder sonstige Benachrichtigungsinformationen gibt.

- Putzberichte in der App ansehen
Die Zahnbürste muss mit der App verbunden sein, um die Putzinformationen der abgeschlossenen Putzeinheiten einsehen zu können. Aufgrund der begrenzten Datenspeicherkapazität, können Putzinformationen für maximal 7 Tage gespeichert werden.

- Benachrichtigung zu niedrigem Batteriestand
Sobald der Batteriestand unter 20% fällt, erscheint von Zeit zu Zeit eine Benachrichtigung am Display Ihrer Zahnbürste, um Sie darüber zu informieren, dass der Batteriestand sich dem Ende zuneigt und das Produkt somit bald geladen werden sollte. Sobald der Batteriestand unter 1% fällt, schaltet sich Ihre Zahnbürste aus und der Motor der Zahnbürste vibriert, um Sie daran zu erinnern, die Batterie zu laden. Der Bildschirm schaltet sich nicht wieder ein.

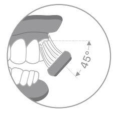
Ladevorgang

Bitte platzieren Sie die vorgesehene, kabellose Ladestation des Produkts auf einen ebenen Untergrund und schließen Sie die Ladestation an den Stecker an. Wenn der Ladevorgang begonnen hat, blinkt die Kontrollleuchte auf der Ladestation auf. Nachdem Sie die Silikon-Schutzhülle an der Oberseite der kabellosen Ladestation angebracht haben, setzen Sie den Griff der Zahnbürste in den Steckplatz der kabellosen Ladestation ein. Bei fehlgeschlagenem Laden, leuchtet die Kontrollleuchte nicht auf. Sofern sich ein Fremdkörper in der kabellosen Ladestation befindet oder, sofern das Produkt nicht ordnungsgemäß geladen wird, blinkt die Kontrollleuchte in kurzen Abständen. Bei korrektem Ladevorgang der Zahnbürste, erzeugt die Kontrollleuchte einen atemähnlichen Displayeffekt und für gewöhnlich ist die Batterie innerhalb von etwa 3,5 Stunden vollständig geladen.

Wichtige Ladehinweise

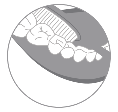
Dieses Produkt bedient sich einer kabellosen Lademethode. Es wird empfohlen, dass Produkt nur dann in die kabellose Ladestation einzusetzen, wenn es auch tatsächlich geladen werden muss; wenn ein Ladevorgang nicht erforderlich ist, entfernen Sie bitte die Zahnbürste aus der Ladestation. Sofern Sie die Zahnbürste für einen längeren Zeitraum in der kabellosen Ladestation eingesetzt lassen, kann dies zur vorzeitigen Ausschöpfung der Batterie führen, was wiederum die Nutzungserfahrung beeinträchtigen kann.

Empfohlene Zahnputzmethode



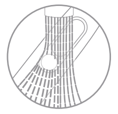
Bewegen Sie die Zahnbürste langsam mit einem 45-Grad-Winkel zwischen der Bürste und der Gingiva. Es besteht keine Erfordernis, die Bürste während dem Putzen manuell hinauf- und hinunter zu bewegen.

Halten Sie den Griff der Zahnbürste sanft, führen Sie langsame, Kreisbewegungen durch und üben Sie bitte keinen übermäßigen Druck aus.



Nach dem Putzen bitte mit klarem Wasser gurgeln und den Mund Ausspülen.

Reinigung und Instandhaltung



Mit Leitungswasser abspülen und lufttrocknen; nicht an den Borsten der Zahnbürste ziehen

- Produktspezifikationen

Produktbezeichnung	Elektrische Zahnbürste Smart Sonic von Oclean
Modell	Y2087
Version	Pro Elite
Geräuschemission	0 dBm
IP-Schutzart	IPX7
Leistung der Zahnbürste	1.5W
Laden	Podstawa do ładowania Oclean USB
Eingang	5V ⎓ 0.3A
Betriebszeit*	20 Tage (32. Intensivitätsstufe) - 40 Tage (1. Intensivitätsstufe)
Batteriekapazität	800 mAh
Ladezeit	3,5 Stunden
Implementierungsstandard	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
Bluetooth	Bluetooth 5.0 und höher

* Berechnet auf Grundlage einer zweiminütigen Betriebszeit, die zwei Mal pro Tag im Putzmodus erfolgt.

1. Sie sollten das Gerät NICHT zerlegen, darauf einschlagen, Druck darauf ausüben oder es ins Feuer werfen.
2. Verwenden Sie die Zahnbürste NICHT, wenn die Batterie gewölbt ist oder Flüssigkeit aus der Batterie ausstritt.
3. Setzen Sie die Batterie KEINEN hohen Temperaturen aus.
4. Verwenden Sie die Batterie NICHT, wenn sie Feuchtigkeit ausgesetzt war.
5. Setzen Sie KEINE Metallgegenstände, außer der Zahnbürste, in die Ladestation ein.
6. Bevor das Gerät entsorgt wird, muss die Batterie entfernt werden.
7. Das Gerät muss vor der Batterieentnahme ausgeschaltet werden.
8. Die Batterie muss sicher entsorgt werden.

R-R-y1T-Y2087

IPX7

R 210-155489

oclean

Name der Teile	Giftiger und schädlicher Stoff oder Element						Umweltschutz
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
PCBA	○	○	○	○	○	○	10 Jahre
Kunststoffteile	○	○	○	○	○	○	
Hardware aus Metall	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

Name der Teile	Giftiger und schädlicher Stoff oder Element						Umweltschutz
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
Vibrationsmotor	○	○	○	○	○	○	10 Jahre
Zubehör	×	○	○	○	○	○	
Batterie	○	○	○	○	○	○	5 Jahre

Bemerkungen

○ Dies weist darauf hin, dass der Gehalt an toxischen und gefährlichen Stoffen in allen homogenen Materialien dieser Komponente unter dem in GB/T 26572–2011 festgelegten Grenzwert liegt.
× Dies weist darauf hin, dass der Gehalt an toxischen und gefährlichen Stoffen in mindestens einem der homogenen Materialien dieser Komponente über dem in GB/T 26572–2011 festgelegten Grenzwert liegt.
* Abgesehen von sehr wenigen Materialien sind die meisten verwendeten Materialien aus technischen Entwicklungsgründen umweltfreundlich. Bitte verwenden Sie dieses Produkt während der Umweltschutzzeit unbesorgt.

oclean

Garantiezertifikat der Smart Sonic Elektrische Zahnbürste von Oclean

Nutzerinformation
Name: ________ Telefon: ________ E–Mail: ________
Adresse: ________ Postleitzahl: ________

Händlerinformationen
Einzelhändler: ________ Telefon: ________ Rechnungsnummer: ________
Adresse: ________ Postleitzahl: ________ Verkaufsdatum: ________

Produktinformation
Produktart: ________
Fertigungsstätte: ________

Garantiekarte der Smart Sonic Elektrische Zahnbürste von Oclean

Lieferdatum	Fehlerbeschreibung/Grund/Entsorgung	Ausrüstung eingesetzt	Abnahmedatum	Servicemann

Bitte fordern Sie einen Wartungsbericht bei der Wartungszentrale an und bewahren Sie ihn zusammen mit dem Garantieschein auf.(Siehe linke Seite)

Unter strikter Einhaltung der Haftungsbestimmungen für die Wartung, den Ersatz und die Rücksendung von Haushaltsgeräten bietet Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd. eine Garantie für Verbraucher, die die Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush kaufen. Im Falle von Widersprüchen zwischen den Serviceartikeln und den Garantiebestimmungen sind die Garantiebestimmungen und der Inhalt des Garantiescheins maßgeblich.
Wenn bei dem von Ihnen erworbenen Produkt ein Fehler oder Defekt festgestellt wird, wenden Sie sich bitte an uns 4008–365–909.

Hersteller: Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.
Adresse des Herstellers: #32G, Building 3, Dachong Business Center (west of Tonggu Road and north of Shennan Avenue), Yuehai Subdistrict, Nanshan District, Shenzhen, China
Produktionsadresse: No.89, Dingshan Middle Road, Dongfu Street, Haicang District, Xiamen, Fujian, China
Website: www.oclean.com

Электрическая зубная щетка Oclean Smart Sonic Руководство пользователя

Памятка по безопасности

Данное изделие рекомендуется использовать с 12 лет.
Изделие можно использовать только со сменными насадками Oclean. Мы не несем ответственности за любые последствия использования несертифицированных насадок других производителей.
Данное изделие предназначено только для персональной очистки и не рекомендуется использовать в медицинских целях или несколькими людьми.
Оно предназначено только для помещений. Не оставляйте зубную щетку под прямыми солнечными лучами в течение длительного времени.
Рекомендуем хранить ее в сухом, хорошо проветриваемом месте при комнатной температуре.
Прежде чем заряжать, насухо протрите корпус изделия и регулярно очищайте зарядное устройство сухой тряпкой, не допуская образования пятен.

Первое использование: коснитесь кнопки включения/выключения, чтобы включить зубную щетку и активировать модуль Bluetooth. После этого зубная щетка перейдет в режим ожидания, а Bluetooth продолжит работать в постоянном режиме.

Программа чистки зубов: Без предварительной настройки зубная щетка работает в течение 2 минут, по умолчанию выполняя стандартную программу ежедневной чистки, т. е. изделие будет оповещать пользователя о необходимости изменения зоны чистки, изменяя характер вибрации каждые 30 секунд, и автоматически прекратит работу через 2 минуты.

Зарядка зубной щетки: Прежде чем заряжать, насухо вытрите корпус, а затем вставьте щетку в беспроводную зарядную станцию. Состояние зарядки можно определить с помощью индикатора на беспроводной станции, а уровень заряда аккумулятора в процентах отображается на дисплее электрической зубной щетки Oclean. Не оставляйте зубную щетку на беспроводной зарядной станции надолго при неоднократной зарядке. Когда зубная щетка полностью зарядится, снимите ее с беспроводной зарядной станции. Заряжайте щетку, когда она сигнализирует о низком заряде аккумулятора.

Установка приложения: Отсканируйте QR-код и скачайте приложение Oclean, в этом приложении выполните поиск своей зубной щетки и подключите ее. Примечание. Подключить зубную щетку в настройках системы в разделе «Настройки Bluetooth» не удастся.

Беспроводная зарядная станция: Во время зарядки должна располагаться горизонтально, не кладите на нее другие металлические предметы. Во время зарядки установите на станцию специальную защитную муфту, а затем вставьте зубную щетку в гнездо беспроводной зарядной станции.

Настенное крепление: Для удобного размещения в комплекте зубной щетки входит настенное крепление

Примечание

Монтаж нижней части настенного крепления

При использовании настенного крепления зубную щетку следует вставлять насадкой вверх.

Более подробную информацию по использованию изделия можно найти на официальной странице Oclean

www.facebook.com/ocleanofficial

Спасибо, что выбрали электрическую зубную щетку Oclean Smart Sonic.

Перед вами «умная» ультразвуковая зубная щетка. Внимательно прочтите данное руководство пользователя. Оно доступно в соответствующем приложении. Ниже представлены дополнительные сведения по использованию этого изделия для чистки зубов.

С осторожностью должны использовать изделие лица с проблемами ротовой полости, в частности:

- Пользователи, которые недавно перенесли хирургическое вмешательство на пародонте или в данный момент проходят лечение.
- Лица с другими симптомами в ротовой полости, в том числе пользователи с неустойчивыми протезами или хронической сильной кровоточивостью десен.
- Другие лица с проблемами, связанными со здоровьем ротовой полости.
  Это изделие не рекомендуется использовать указанным выше категориям лиц или перед применением проконсультируйтесь с профессиональным стоматологом.
- Данный прибор не предназначен для людей с ограниченными физическими возможностями, психическими расстройствами или тех, кто не имеет достаточного опыта и знаний (в том числе детей возрастом от 0–12 лет). Кроме ситуаций, когда прибор используется под присмотром опекуна или иного законного представителя.

Инструкция по применению

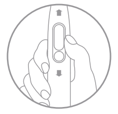
Первое включение изделия
При первом использовании зубной щетки слегка нажмите кнопку On (Вкл.), зубная щетка включится, при этом модуль Bluetooth будет также функционировать в постоянном режиме. Можно скачать и установить приложение Oclean, а затем подключить и настроить зубную щетку в нем.
Установка приложения и настройка зубной щетки
Отсканируйте QR-код, чтобы завершить установку приложения, в котором можно настроить различные функции зубной щетки, например: включение/выключение оповещения об изменении зоны чистки спустя 30 секунд, функция защиты зубов с автоматическим снижением частоты (Automatic Frequency Reduction Tooth Guard) и др. Кроме того, можно индивидуально настроить программу чистки зубов и ввести ее непосредственно в зубную щетку.

Использование сенсорного экрана для настройки зубной щетки
Настроить зубную щетку также можно с помощью сенсорного экрана, не подключаясь к приложению. Доступно четыре режима: очистка, массаж, отбеливание и режим для чувствительных зубов, а также можно выбрать продолжительность и интенсивность.
После получения заданной в приложении программы чистки зубов, если такая предусмотрена режимом, интенсивность или продолжительность настраивается с помощью сенсорного экрана, при этом зубная щетка уже не выполняет предыдущие программы чистки, полученные из приложения.

Таймер и оповещение о необходимости изменения зоны чистки
По умолчанию продолжительность программы чистки зубов составляет 2 минуты, а каждые 30 секунд кратковременно изменяется характер вибрации, сигнализируя о необходимости изменения зоны чистки.

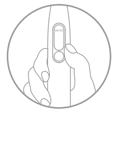
Отчет о чистке зубов
По завершении процедуры на дисплее устройства отображается время, оценка за чистку и подсказки по чистке пропущенных мест для данного сеанса.

Настройка режима чистки
Проводя по дисплею пальцем вверх-вниз или вправо-влево, выберите нужный параметр, например: «Режим чистки» (Brushing Mode). Зубная щетка автоматически внесет в память сделанные изменения по завершении настройки, и последующие операции будут производиться согласно новым параметрам.
Настройка интенсивности: проведите пальцем по экрану вверх или вниз, чтобы увеличить или, соответственно, уменьшить уровень на 1 единицу; если провести пальцем вверх или вниз по краю экрана, интенсивность будет изменяться с шагом 5 единиц.



Проведите пальцем вверх и вниз

Для подтверждения настроек нажмите кнопку включения/выключения



Регулировка времени:
После подключения к приложению и синхронизации данных с сопряженной зубной щеткой, время, отображаемое на ней, автоматически обновляется согласно местному времени.

- Значок нового сообщения
  Значок нового сообщения отображается на дисплее, когда на устройство поступает сообщение о новых действиях, уведомление об обновлении программного обеспечения или другие оповещения.
- Просмотр данных о чистке в приложении
  Для получения данных о чистке необходимо установить связь между зубной щеткой и другим устройством и подключить ее к приложению. Поскольку зубная щетка имеет ограниченный объем памяти для хранения данных, данные о чистке обычно сохраняются не более 7 дней.
- Оповещение о низком уровне заряда аккумулятора
  Когда уровень заряда ниже 20 %, на дисплее зубной щетки периодически отображается оповещение о том, что аккумулятор разряжен и вскоре потребуется его зарядка. При сильном разряде аккумулятора (менее 1 %) зубная щетка отключится, ее моторчик начнет вибрировать, напоминая о необходимости зарядки, а также не будет включаться экран.

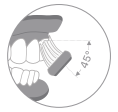
Зарядка

Разместите специальную беспроводную зарядную станцию на ровной поверхности и вставьте в нее штекер. Когда начнет поступать питание, индикатор на станции замигает. Предварительно установив силиконовую защитную муфту на поверхность беспроводной зарядной станции, вставьте рукоятку зубной щетки в гнездо зарядной станции. Если устройство не заряжается, индикатор не будет светиться. Если на беспроводное зарядное устройство попал посторонний предмет или если прибор не заряжается как следует, индикатор начнет часто мигать. Если зубная щетка заряжается правильно, индикатор поочередно загорается и гаснет, и обычно приблизительно за 3,5 часа аккумулятор полностью зарядится.

Важная информация о зарядке

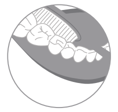
В данном изделии используется механизм беспроводной зарядки, поэтому рекомендуется, чтобы оно находилось в зарядном устройстве, только если это необходимо. Не забывайте вынимать зубную щетку из зарядной станции по окончании зарядки. Если надолго оставлять зубную щетку во включенной беспроводной зарядной станции, это может привести к преждевременному снижению ресурса встроенного аккумулятора и, как следствие, качества работы прибора.

Рекомендуемый способ чистки зубов



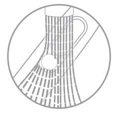
Медленно перемещайте зубную щетку, поддерживая угол 45° к линии десны. При выполнении этой процедуры нет необходимости вручную водить щеткой вверх-вниз.

Аккуратно держа рукоятку зубной щетки, медленно водите ею круговыми движениями без чрезмерного нажима.



После чистки прополощите рот чистой водой.

Очистка и уход



Очистка корпуса и насадки зубной щетки
Промойте щетку под краном и просушите на воздухе, не вытягивайте щетинки из насадки

- Характеристики изделия

Наименование изделия	электрическая зубная щетка Oclean Smart Sonic
Модель	Y2087
Версия	Pro Elite
Мощность излучения	0 дБм
Степень защиты	IPX7
Мощность на корпусе зубной щетки	1,5 Вт
Зарядка	зарядная станция Oclean с интерфейсом USB
Входное напряжение	5V ⎓ 0.3A
Время работы*	20 дней (на 32-м уровне интенсивности), 40 дней (на 1-м уровне интенсивности)
Емкость аккумулятора	800 мА·ч
Длительность зарядки	3,5 часа
Опорные стандарты	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
Версия Bluetooth	Bluetooth 5,0 и выше

* В зависимости от режима чистки, рассчитано при условии чистки зубов в течение 2 минут 2 раза в день.

1. ЗАПРЕЩЕНО разбирать, ударять, сдавливать или бросать устройство в огонь.
2. НЕ используйте зубную щетку, если ее аккумулятор вздулся или увеличился в объеме.
3. НЕ подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры.
4. НЕ используйте аккумулятор, если он подвергался воздействию влаги.
5. НЕ кладите на зарядную станцию металлические предметы, кроме самой зубной щетки.
6. Перед тем, как выбросить устройство, из него необходимо вынуть аккумуляторную батарею.
7. Прежде, чем вынуть аккумуляторную батарею, обязательно выключите устройство.
8. Аккумуляторная батарея подлежит утилизации безопасным способом.

R-R-y1T-Y2087

IPX7

R 210-155489

oclean

Наименование частей	Токсичное и вредное вещество или элемент: Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	Защита окружающей среды
PCBA	○	○	○	○	○	○	10 лет
Пластиковые детали	○	○	○	○	○	○	
Металлическая фурнитура	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

Наименование частей	Giftiger und schädlicher Stoff oder Element: Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	Защита окружающей среды
Вибрирующий мотор	○	○	○	○	○	○	10 лет
Аксессуары	×	○	○	○	○	○	
Аккумулятор	○	○	○	○	○	○	5 лет

Примечания

○ Это обозначение означает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех гомогенных материалах этого компонента меньше ограничения, указанного в стандарте GB/T 26572–2011.
× Это обозначение означает, что содержание токсичных и опасных веществ как минимум в одном из гомогенных материалов этого компонента превышает ограниченное количество, указанное в стандарте GB/T 26572–2011.
* Большинство используемых материалов являются экологически чистыми за исключением крайне небольшого количества материалов, полученного вследствие технической обработки. Этот продукт безопасен для использования в течение срока экологически безопасного использования.

oclean

Гарантийный сертификат Электрическая зубная щетка Oclean Smart Sonic

Информация о пользователе
Имя: ______ Телефон: ______ Эл. адрес: ______
Адрес: ______ Почтовый индекс: ______

Информация о продавце
Продавец: ______ Телефон: ______ Номер счета: ______
Адрес: ______ Почтовый индекс: ______ Дата продажи: ______

Информация о продукте
Тип продукта: ______
Производственная площадка: ______

Гарантийный талон Электрическая зубная щетка Oclean Smart Sonic

Дата доставки	Описание/причина/устранение неисправности	Используемое оборудование	Дата приема	Мастер по ремонту

Запросите отчет по техническому обслуживанию из сервисного центра и храните его вместе с гарантийным сертификатом.(см. левую часть страницы)

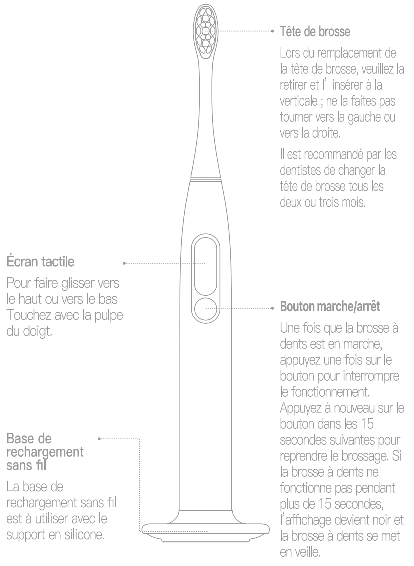
Компания Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd, в строгом соответствии с Требованиями по техобслуживанию, замене и возврату бытовых приборов, предоставляет гарантию для потребителей, которые приобрели электрическую зубную щетку Oclean Smart Sonic. Если будут обнаружены расхождения между положениями по сервисному обслуживанию и условиями гарантии, преимущественную силу будут иметь условия гарантии и текст гарантийного сертификата.
Если в приобретенном вами продукте обнаружена неисправность или дефект, свяжитесь с нами. 4008-365-909.

Производитель: Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd. (Шэньчжэнь Юндинг Информационные технологии Ко., Лтд.)
Адрес производителя: #32G, корпус 3, Бизнес-центр Дачонг (к западу от дороги Тонгу и к северу от проспекта Шеннан), район Юэхай, район Наньшань, Шэньчжэнь, Китай
Адрес производства: No.89, Dingshan Middle Road, Dongfu Street, Haicang District, Xiamen, Fujian, China
Website: www.oclean.com

Brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic Manuel utilisateur

Conseils de sécurité importants

Nous recommandons l’ utilisation de ce produit aux personnes âgées de plus de 12 ans.
La brosse à dents ne peut être utilisée qu’ avec des têtes de rechange Oclean. Nous ne pourrons en aucun être tenus responsables des conséquences découlant de l’ utilisation de têtes de brosse à dents d’ un tiers non certifié.
Ce produit vise à une utilisation personnelle. Il n’ est pas recommandé à des fins médicales ou pour plusieurs usagers.
Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur. N’ exposez pas la brosse à dents à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée. Il est recommandé de la placer dans une zone sèche, bien aérée, aux températures normales.
Veuillez vous assurer que le manche soit sec avant la recharge. Séchez-le à l’ aide d’ un linge doux et nettoyez la base de rechargement régulièrement à l’ aide d’ un linge doux afin d’ éviter que la tâche s’ incruste.



Première utilisation : Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche la bosse à dents et activer le Bluetooth. La brosse à dents se met alors en mode veille : le Bluetooth est en mode de connexion permanente.

Programme de brossage : Sans paramétrage, par défaut, la brosse à dents fonctionne pendant 2 minutes selon le « Programme de nettoyage quotidien standard » : la brosse à dents prévient l’ utilisateur qu’ il faut changer de zone de brossage toutes les 30 secondes en modifiant les vibrations et s’ éteint automatiquement après 2 minutes de fonctionnement.

Rechargement de la brosse à dents : Séchez le manche avant le chargement, puis placez-le sur la base de rechargement sans fil. Vous pouvez vérifier l’ état de chargement grâce à l’ indicateur lumineux sur la base de rechargement sans fil ainsi que le niveau de la batterie, grâce au pourcentage de la batterie figurant sur l’ affichage de la brosse à dents électrique Oclean. Ne laissez pas la brosse à dents sur la base de rechargement sans fil à plusieurs reprises pendant une période prolongée. Une fois le chargement terminé, retirez la brosse à dents de la base de rechargement sans fil et rechargez-la à nouveau quand la brosse à dents vous indique que la batterie est faible.

Installation de l’ application : Après avoir scanné le QR code pour télécharger l’ appli Oclean, recherchez et connectez votre brosse à dents à l’ application. Remarque : connecter la brosse à dents via « Paramètres système > Paramètres Bluetooth » dans votre téléphone ne fonctionne pas.

Base de rechargement sans fil : Posez-la à plat lors du chargement et ne placez pas d’ objet en métal, à part la brosse à dents, sur la base de rechargement. Lors de la charge, mettez la housse de protection de recharge sans fil sur la base de rechargement, puis placez la brosse à dents dans l’ emplacement de la base de rechargement sans fil.

Support mural : La brosse à dents est fournie avec un support mural pour la ranger tout en gagnant de la place.

Remarque

Installation du bas du support mural

Si vous avez besoin d’ informations plus détaillées concernant le produit, veuillez suivre le compte officiel d’ Oclean.

Merci d’utiliser la brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic.

www.facebook.com/ocleanofficial

C’est une brosse à dents électrique Smart Sonic. Veuillez lire attentivement le manuel utilisateur pour un démarrage rapide. La brosse à dents peut être utilisée avec l’application correspondante.

Veuillez voir plus bas pour en apprendre plus sur le brossage des dents avec cette brosse à dents.

Des précautions particulières doivent être prises pour les personnes sujettes aux sensibilités orales suivantes.

- Les personnes ayant récemment subi une opération parodontale ou sous traitement.
- Les personnes connaissant d’autres symptômes au niveau de la bouche, y compris celles possédant un dentier mal fixé ou dont les gencives saignent abondamment de manière continue.
- Les personnes connaissant d’autres problèmes oraux de sensibilité ou de fragilité.
  L’utilisation de ce produit n’est pas recommandée pour les groupes de personnes mentionnés ci-dessus, à moins de consulter un dentiste professionnel au préalable.

* Ce produit ne convient pas aux personnes souffrant d’un handicap, d’une affection mentale ou qui manquent d’expérience ou de connaissances pertinentes [y compris les enfants (de 0 à12 ans)]. À moins qu’il soit utilisé sous la surveillance d’une personne responsable.

Instructions d’utilisation

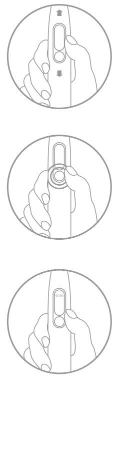
Première mise en route du produit
À la première utilisation du produit, appuyez une fois sur le bouton « On ». La brosse à dents se met en marche et le Bluetooth est en mode de connexion permanente.
Vous pouvez télécharger et installer l’« Appli Oclean » et connecter votre brosse à dents à l’application. Installation de l’application et configuration de la brosse à dents Scannez le QR code pour finaliser l’installation de l’application. Cela vous permettra de paramétrer différentes fonctions pour votre brosse à dents, telles que : Allumer/éteindre le « signal pour le changement de zone de brossage toutes les 30 secondes », allumer/éteindre la fonction « Réduction de la fréquence automatique gouttière », etc. De plus, vous pouvez également personnaliser votre propre programme de brossage et l’intégrer directement dans votre brosse à dents.

Appuyez sur l’écran pour configurer votre brosse à dents.
La configuration de la brosse à dents peut également se faire sur l’écran tactile sans se connecter à l’application. Vous avez le choix parmi quatre modes : Nettoyage, Massage, Blanchiment et Sensible ; vous pouvez également choisir la durée et l’intensité.
Une fois le programme de brossage intégré depuis l’application, les changements d’intensité et de durée se font sur l’écran tactile ; la brosse à dents ne fonctionnera plus avec les programmes de brossage intégrés précédemment.

Minuteur et signal de changement de zone de brossage
Par défaut, la durée du programme de brossage est de 2 minutes, avec une modification de vibrations toutes les 30 secondes pour signaler à l’utilisateur qu’il doit changer de zone de brossage.

Rapport de brossage des dents
Une fois le brossage terminé, l’affichage du produit vous indique la durée du brossage, les scores de brossage et des conseils pour les zones difficiles à atteindre.

Configuration du mode de brossage
Allez dans les paramètres en faisant glisser l’affichage vers le haut ou vers le bas ou en faisant glisser les bords vers la gauche ou la droite. Par exemple : Le réglage du « Mode brossage ». La brosse à dents se souviendra automatiquement des réglages une fois la configuration terminée et les prochaines utilisations seront conformes aux nouveaux réglages.
Pour le réglage de l’intensité, faites glisser le niveau d’intensité affiché vers le haut ou vers le bas pour atteindre « plus 1 » ou « moins 1 » et faites glisser le bord de l’écran vers le haut ou vers le bas pour faire passer le niveau de l’intensité à « plus 5 » ou « moins 5 ».



Faites glisser vers le haut ou vers le bas.

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour confirmer les réglages.

Réglage de l’ heure
Après la connexion avec l’ application et la synchronisation des informations de la brosse à dents appairée, l’ heure de la brosse à dents se mettra automatiquement à jour pour passer à l’ heure locale.

- Icône nouveau message
  L’ icône nouveau message apparaît sur l’ affichage quand il y a un nouveau message d’ activité, une notification de mise à jour logiciel ou d’ autres notifications d’ informations.
- Consulter les rapports de brossage sur l’application
  La brosse à dents doit être appairée et connectée à l’application afin de recevoir des données provenant des brossages. Puisque la mémoire de la brosse à dents pour le stockage d’informations est limitée, les données de brossage sont généralement stockées pendant 7 jours maximum.
- Signal de batterie faible
  Lorsque le pourcentage de la batterie est inférieur à 20 %, un signal s’ affiche sur la brosse à dents de temps à autre pour vous indiquer que la batterie est faible et que vous devriez la recharger bientôt. Lorsque la batterie atteint un niveau critique et que le pourcentage est inférieur à 1 %, la brosse à dents s’ éteint et son moteur vibre pour vous signaler qu’ il faut recharger la batterie ; l’ écran s’ éteint également.

Comment recharger

Placez la base de rechargement sans fil du produit sur une surface lisse et branchez-la. Lorsque la base est en tension, l’indicateur lumineux de la base clignote. Après avoir mis la housse de protection de recharge sans fil sur la base de rechargement, placez le manche de la brosse à dents dans l’emplacement de la base de rechargement sans fil. Si la brosse n’est pas chargée, le voyant ne s’allume pas. S’il y a un corps étranger sur le chargeur sans fil ou s’il ne recharge pas correctement, l’indicateur lumineux clignote rapidement. Lorsque la brosse à dents se recharge correctement, l’indicateur lumineux s’allume lentement ; en général, un chargement complet de la batterie dure environ 3,5 heures et demie.

Importants conseils de rechargement

Ce produit possède un mécanisme de rechargement sans fil. Il est recommandé de placer ce produit sur le chargeur sans fil seulement lorsqu’il a besoin d’être rechargé ; lorsqu’il n’en a pas besoin, enlevez-la de la base de rechargement. Laisser la brosse à dents sur la base de rechargement sans fil à plusieurs reprises pendant une période prolongée alors qu’elle est sous tension peut engendrer un épuisement prématuré de la batterie intégrée, ce qui aura un impact sur l’expérience de l’utilisateur.

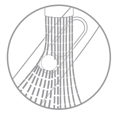
Méthode de brossage des dents recommandée

Déplacez lentement la brosse à dents à un angle de 45 degrés entre la brosse et la ligne des gencives. Il est inutile de brosser de haut en bas pendant le processus.

Tenez la brosse à dents avec douceur, bougez doucement de façon circulaire et n’appliquez pas de pression excessive.

Gargarisez-vous avec de l’eau claire après le brossage.

Nettoyage et entretien



Rincez à l’eau du robinet et laissez sécher à l’air libre ; ne tirez pas sur les poils de tête de brosse.

- Caractéristiques du produit

Nom du produit	brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic
Modèle	Y2087
Version	Pro Elite
Puissance d’émission	0 dBm
Indice IP	IPX7
Puissance du manche de la brosse à dents	1.5 W
Rechargement	base de rechargement USB Oclean
Alimentation	5V ⎓ 0.3A
Durée de fonctionnement*	20 jours (niveau 32 d’intensité) ; 40 jours (niveau 1 d’intensité).
Capacité de la batterie	800 mAh
Temps de charge	3,5 heures
Norme de mise en œuvre	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
Версия Bluetooth	Bluetooth 5,0 ou plus

* En mode Nettoyage, la durée est calculée pour des conditions d’ utilisation de 2 minutes/fois, 2 fois/jour.

1. Ne désassemblez PAS l’ appareil, ne lui donnez PAS de coups, ne l’ extrudez PAS et ne le jetez PAS au feu.
2. N’ utilisez PAS la brosse à dents si la batterie a gonflé ou si elle s’ est élargie.
3. Ne placez PAS la batterie dans un environnement aux températures élevées.
4. N’ utilisez PAS la batterie si elle a été humidifiée.
5. Ne placez PAS d’ objet en métal, à part la brosse à dents, sur la base de rechargement.
6. Avant de jeter l'appareil, la batterie doit être retiree de l'appareil.
7. Lors du retrait de la batterie, l'appareil doit être mis hors tension.
8. La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

R-R-y1T-Y2087

IPX7

R 210-155489

Nom des pièces	Substance ou élément toxique et nocif						Protection Environnementale
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
PCBA	○	○	○	○	○	○	10 années
Pièces en plastique	○	○	○	○	○	○	
Matériel métallique	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

Name der Teile	Giftiger und schädlicher Stoff oder Element						Protection Environnementale
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
Moteur vibrant	○	○	○	○	○	○	10 années
Accessoires	×	○	○	○	○	○	
Batterie	○	○	○	○	○	○	5 années

Remarques

○ Cela indique que la teneur en substances toxiques et dangereuses de tous les matériaux homogènes de ce composant est inférieure à la quantité limitée spécifiée dans le document GB/T 26572-2011.
× Cela indique que la teneur en substances toxiques et dangereuses dans au moins un des matériaux homogènes de ce composant est supérieure à la quantité limitée spécifiée dans le document GB/T 26572-2011.
* À l’exception de très peu de matériaux, pour des raisons de développement technique, la plupart des matériaux utilisés sont respectueux de l’environnement. Veuillez utiliser ce produit en toute confiance pendant la période de protection environnementale.

Certificat de garantie de la Brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic

Informations de l’utilisateur
Nom: ________ Téléphone: ________ Email: ________
Adresse: ________ Code postal: ________

Informations sur le détaillant
Détaillant: ________ Téléphone: ________ Numéro de facture: ________
Adresse: ________ Code postal: ________ Date de vente: ________

Information produit
Type de produit: ________
Site de manufacture: ________

Carte de garantie de la Brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic

La date de livraison	Description du défaut/raison/élimination	Matériel utilisé	Date d’acceptation	Dépanneur

Bien vouloir demander un certificat de maintenance au centre de maintenance et le joindre au certificat de garantie.(Voir la page de gauche)

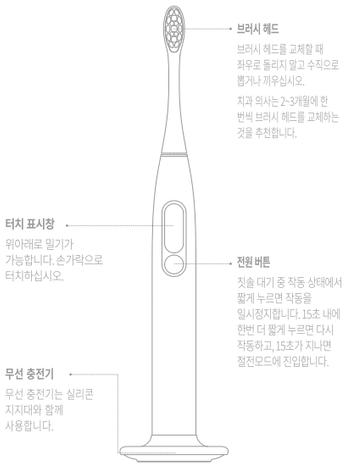
La société Shenzhen Yunding Information Technology Co Ltd, dans le plus strict respect des règlements de responsabilité sur l’entretien, le remplacement et le retour sur vente d’appareils électroménagers, offre une garantie aux consommateurs qui achètent la brosse à dents électrique Oclean Smart Sonic. En cas de divergence entre les articles vendus et les dispositions de la garantie, les dispositions de la garantie et le contenu du certificat de garantie font foi.
Si le produit que vous avez acheté présente une anomalie ou un défaut, veuillez nous contacter 4008-365-909.

Fabricant : Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.
Adresse du fabricant : #32G, Bâtiment 3, Centre d’Affaires de Dachong (à l’ouest de Tonggu Road et au nord de Shennan Avenue), Sous-District de Yuehai, District de Nanshan, Shenzhen, Chine
Adresse de production : No.89, Dingshan Middle Road, Dongfu Street, Haicang District, Xiamen, Fujian, China
Website: www.oclean.com

Oclean 스마트 음파 전동칫솔 사용자 가이드

사용 안전 유의사항

본 제품은 12세 이상이 사용할 것을 권장합니다.
본 제품은 Oclean 전용 브러시 헤드만 사용 가능합니다.
인증을 받지 못한 제3자의 브러시 사용으로 인해 발생하는 모든 결과에는 책임지지 않습니다.
본 제품은 개인 위생용품으로, 의료 용도 또는 공용으로 사용하는 것을 권장하지 않습니다.
본 제품은 실내용이므로 칫솔을 직사광선에 노출시키지 마시고, 상온의 건조하고 통풍이 잘 되는 곳에 보관하시기 바랍니다.
충전하기 전 부드러운 천으로 칫솔 본체를 깨끗이 닦아서 건조한 상태를 유지하고, 정기적으로 마른 천을 사용하여 충전기를 청소하여 먼지가 쌓이지 않도록 해야 합니다.



사용 시작하기: 전원 버튼을 눌러 칫솔과 블루투스를 켭니다. 칫솔은 대기 모드를 유지하고, 블루투스도 ON 상태를 유지합니다.

양치 플랜: 설정하기 전에, 칫솔은 작동 시간이 "스탠다드 클리닝 모드"의 2분으로 기본 설정되어 있습니다. 30초마다 진동 상태를 변경해 사용자가 양치 구역을 바꾸도록 상기시키고, 양치 후 2분이 지나면 자동으로 정지됩니다.

칫솔 충전: 충전하기 전 본체를 깨끗이 청소하고 무선 충전 받침대위에 거치해 충전합니다. 무선 충전기의 알림등을 통해 충전 상태를 판단하고, Oclean 전동칫솔의 표시창에 나타나는 배터리 비율을 통해 배터리 잔량을 확인할 수 있습니다. 칫솔을 장시간 무선 충전 받침대 위에 두고 반복적으로 충전하지 마십시오. 충전 완료 후 제때에 칫솔과 무선 충전 받침대를 분리하고, 배터리가 부족할 때 다시 충전하십시오.

앱 설치하기: QR코드를 스캔해 "Oclean" 앱을 다운로드한 후, 앱에서 검색해 칫솔과 연동하십시오. *주의: 휴대폰의 "시스템 설정-블루투스 설정"에서 연결하는 것은 무효합니다

무선 충전기: 충전시 반듯하게 놓아야 하며, 칫솔 외의 다른 금속을 충전 받침대 위에 놓아서는 안됩니다. 충전 시, 먼저 무선 충전 보호 케이스를 무선 충전 받침대에 설치한 후, 칫솔을 무선 충전 받침대의 홈에 놓아주십시오.

월마운트: 칫솔에는 월마운트가 구비되어 있어 수납 공간을 절약할 수 있습니다.

참고

월마운트식 설치
월마운트를 벽에 설치 시, 반드시 정면이 위로 향하도록 해주십시오.

더 자세한 제품 사용 정보를 알고 싶으시다면 Oclean 공식계정을 팔로우해주세요

Facebook페이지

저희의 Facebook 팔로우 해 주세요.
www.facebook.com/ocleanofficial

Oclean 스마트 음파 전동칫솔을 사용해 주셔서 대단히 감사합니다.

스마트 음파 전동칫솔 제품을 사용하시기 전에 본 설명서를 자세히 읽어 주십시오. 앱과 함께 사용하면 구강 관리에 관한 더 많은 정보를 얻으실 수 있습니다.

치아와 잇몸이 약하신 분들은 다음 상황을 주의해 주시기 바랍니다.

- 치과에서 치료나 시술을 받은 지 얼마 되지 않았거나 치료 중인 분
- 의치가 약하거나 잇몸에서 출혈이 계속되는 등 구강 내 기타 증세가 있는 분
- 기타 치아와 잇몸이 예민하고 약하신 분들 등
  본 제품을 사용하지 말거나 사용하기 전에 치과 전문의와 상의하십시오.

* 본 제품은 장애인, 정신질환자, 관련 경험과 지식이 부족한 분(0~12세 아동 포함)이 사용하기에 적합하지 않습니다. 이 경우 보호자의 지도 감독 하에 사용해 주시기 바랍니다.

사용 가이드

전원 켜기
처음 칫솔을 사용할 때, "전원 버튼"을 짧게 누르면 절전 모드가 해제되고, 블루투스도 ON상태를 유지합니다.
"Oclean"앱을 다운로드하여 칫솔과 연동하고 설정을 완료할 수 있습니다. 앱 설치하기 및 칫솔 설정하기
QR 코드를 사용하여 앱 설치 후, 칫솔의 여러가지 기능을 설정할 수 있습니다. 예: "30초 구역 바꾸기 알림" 온오프, "주파수 자동 감소" 온오프 등이 있습니다. 자신에게 맞는 양치 플랜을 작성하고, 작성한 플랜을 직접 칫솔에 발송할 수 있습니다.

직접 스크린을 터치하여 칫솔을 조작할 수 있습니다.
앱을 연결하지 않아도 터치 스크린을 통해 설정을 진행하고, 세정, 마사지, 미백, 민감 등 네가지 모드 중에서 선택하며, 시간과 강도를 설정할 수 있습니다.
앱을 통해 양치 플랜을 발송한 후, 터치 스크린을 통해 모드, 강도, 시간 중의 임의 항목을 수정하면 앱이 발송한 양치 플랜을 적용하지 않습니다.

타이머와 양치 구역 변경 알림
기본 설정된 양치 플랜의 양치 시간은 2분이고, 30초마다 진동 상태가 변경되어 사용자가 양치 구역을 바꿔 양치하도록 상기시켜 줍니다.

양치 보고서
양치가 끝나면 본 제품 표시창에 양치 시간, 획득한 양치 점수 및 양치 블라인드 구역 알림이 표시됩니다.

양치 모드 설정
표시창을 위아래로 밀거나 좌우 양측 변두리를 밀어서 설정에 들어갑니다. 예를 들어, "양치 모드"에서 설정이 끝나면 자동 저장되어 다음에 작동할 때 새로운 설정에 따라 작동됩니다. 강도 설정 시, 스크린을 위아래로 밀면 강도가 "+1" 혹은 "-1" 단위로 변화하고, 스크린 변두리를 밀면 "+5" 혹은 "-5" 단위로 변화합니다.

위아래로 밀기

전원 버튼을 눌러 설정 확인

시간 조정
앱과 연결하여 칫솔을 연동하고 동기화 진행 시 칫솔이 자동으로 현지 시간으로 업데이트됩니다.

- 새 소식 아이콘
  새로운 이벤트 소식, 소프트웨어 업데이트 알림, 또는 기타 도움말 메시지가 있을 때 이 아이콘이 표시됩니다.
- 앱에서 양치 기록 확인하기
  칫솔을 앱과 연동 및 연결해야만 앱이 칫솔의 데이터를 획득할 수 있습니다. 칫솔의 저장 용량은 일반적으로 최대 7일간의 양치 데이터를 저장할 수 있습니다.
- 배터리 부족 알림
  배터리가 20% 이하가 되여 표시창에 배터리 부족 알림이 뜨는 배터리를 충전해야 합니다. 배터리가 1% 미만일 경우 전원을 켤 수 없고, 표시창이 뜨지 않으며, 진동 방식으로 배터리 부족 알림을 보냅니다.

배터리 충전 방법

본 제품의 전용 무선 충전 받침대를 평평한 표면에 놓고 플러그를 연결합니다. 충전 시 받침대의 알림등이 반짝입니다. 무선 충전 받침대와 세트인 실리콘 보호 케이스를 무선 충전 받침대 표면에 설치 후, 칫솔 손잡이를 무선 충전 받침대 홈에 넣어주십시오. 충전이 되지 않을 때 알림등이 켜지지 않습니다. 무선 충전기에 이물질이 있거나 충전이 비정상 작동할 경우 알림등이 빠르게 깜빡입니다. 정상 충전 시 알림등은 천천히 깜빡이며, 일반적으로 완충까지 3.5시간 정도 걸립니다.

충전 유의사항

본 제품은 무선 충전기로 충전합니다. 충전 시 본 제품을 무선 충전기 위에 배치하고, 충전이 필요하지 않을 경우 칫솔을 다른 곳에 배치하여 주십시오. 전기가 통하는 무선 충전 받침대에 칫솔을 장시간 거치하는 경우 내장 배터리가 조기 노화되어 배터리 수명에 영향을 줄 수 있습니다.

1. 해체하거나 충격을 가하지 마시고, 불에 넣지 마십시오.
2. 제품이 심하게 팽창하면 사용을 중지하십시오.
3. 온도가 높은 곳에 두지 마십시오.
4. 배터리에 물이 들어가면 사용을 금지합니다.
5. 충전기 위에 칫솔 외의 금속을 방치하지 말아주십시오.
6. 기기를 폐기하기 전에 기기의 배터리를 제거해야 합니다.
7. 배터리를 제거하기 전에 기기의 전원을 꺼야 합니다.
8. 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.

추천 양치 방법

칫솔모와 잇몸선의 각도는 45도로 하여 천천히 칫솔을 움직입니다. 해당 과정에서 직접 아래위로 칫솔질할 필요가 없습니다.

칫솔 손잡이를 가볍게 쥐고, 천천히 원을 그리며 움직입니다. 너무 세게 누르지 마십시오.

양치가 끝나면 맑은 물로 입을 헹굽니다.

세척 및 보관

수돗물로 씻어 바람에 말려주십시오.
칫솔모를 잡아당기지 말아 주십시오.

- 제품 사양

품명	Oclean 스마트 음파 전동칫솔
모델명	Y2087
버전	Pro Elite
공률	0 dBm
방수등급	IPX7
소비전력	1.5 W
충전	Oclean 무선 충전식 충전기
입력전원	5V⎓0.3A
대기 시간*	20일(강도 레벨 32)-40일(강도 레벨 1)
배터리 용량	800 mAh
완충 시간	3.5시간
적용표준	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
블루투스	Bluetooth 5.0 ou plus

*세정 모드에서 하루 2번 2분씩 칫솔질하는 경우로 계산합니다.

R-R-y1T-Y2087

IPX7

R 210-155489

oclean

부품 명칭	유독유해물질 또는 원소						환경보호기한
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
PCBA	○	○	○	○	○	○	10년
플라스틱류	○	○	○	○	○	○	
메탈류	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

부품 명칭	유독유해물질 또는 원소						환경보호기한
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
진동 모터	○	○	○	○	○	○	10년
부속품	×	○	○	○	○	○	
배터리	○	○	○	○	○	○	5년

비고

○ 해당 부품의 모든 균질 재료의 유독유해물질의 함량이 모두 GB/T 26572-2011에서 규정한 제한 수치 이하임을 나타냅니다.

× 해당 부품의 적어도 하나의 균질 재료의 유독유해물질의 함량이 GB/T 26572-2011에서 규정한 제한 수치 이상임을 나타냅니다.

* 기술적 원인으로 대체품이 아직 개발되지 않은 극소수의 재료를 제외하고, 본 제품의 대부분 재료는 모두 친환경 재료이므로 환경 보호 기간 내에는 본 제품을 안심하고 사용하시기 바랍니다.

oclean

Oclean 스마트 음파 전동칫솔 보증서

사용자 정보

성명: _____ 연락처: _____ E-mail 주소: _____

주소: _____ 우편번호: _____

판매업체 정보

판매업체 상호: _____ 연락처: _____ 영수증 번호: _____

주소: _____ 우편번호: _____ 판매 일자: _____

제품 정보

모델: _____

생산자: _____

Oclean 스마트 음파 전동칫솔

배송 날짜	고장 설명/고장 원인/처리 결과	사용 기기	승인 날짜	책임자

고객센터에 수리 보고서를 요청하시고 품질보증서와 함께 적절히 보관하십시오.(왼쪽 페이지)

선전시 원당정보기술유한회사는 <가전기기 수리 교체 반품 책임 규정>에 따라 Oclean 스마트 음파 전동칫솔을 구매하신 소비자에게 수리, 교체, 반품을 보증합니다. 서비스 약관과 수리 교체 반품 규정이 일치하지 않는 경우, 수리 교체 반품 규정 및 증서 내용에 따릅니다.
구매하신 제품에 고장이 나면 소비자 상담실:4008-365-909로 연락해 주십시오.

제조사: 심천 운정 정보 과학 기술 회사
제조사 주소: 중국 심천시 남산구 월해주민센터 (동곡로 서쪽), 심남대도 이북대충 상무센터(3기) 3동 32G
제조 주소: 중국 복건성 하문시 해창구 동북가 정산중로 89번
공식 웹사이트: www.oclean.com

Oclean スマート音波式電動歯ブラシ取扱説明書

安全上のご注意

本製品は 12 歳以下のお子様の使用は推奨されません。

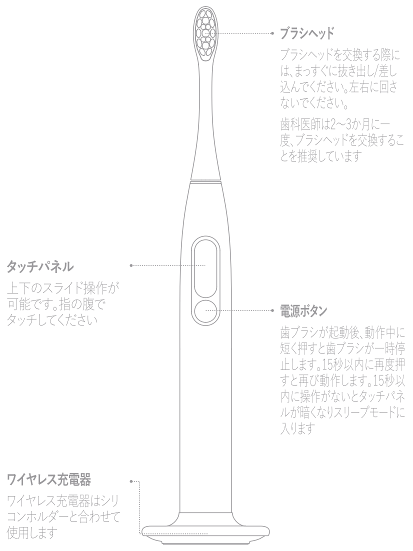
本製品には Oclean 専用のブラシヘッドをご利用ください。

非純正のブラシにより発生した不具合につきましては、一切の責任を負いかねます。

本製品はパーソナルケア製品です。医療目的での使用または複数の人での共有は推奨されません。

本製品は屋内専用です。直射日光が当たらない、温度変化が少なく、風通しの良い乾燥した場所に保管してください。

充電を行う前には、本体を乾燥した清潔な状態に保ち、柔らかい布で乾くまで拭いてください。汚れがひどくなる前に、定期的に充電器を乾いた布で拭いてください。



はじめて使用するときは：電源ボタンを押して歯ブラシと Bluetooth を起動します。歯ブラシはスタンバイ状態、Bluetooth も常時オン状態を保ちます。

歯みがきプログラム：初期設定では、歯ブラシは 2 分間の「標準クリーンモード」で動作します。このモードでは 30 秒ごとに歯ブラシの振動が変わり、みがく場所を変えるようお知らせします。2 分間動作すると自動的に停止します。

充電：充電する際には、本体を乾くまで拭いてからワイヤレス充電器に差し込んで充電してください。ワイヤレス充電器のランプが充電状態をお知らせします。また、Oclean 電動歯ブラシのタッチパネルに電池の残量が表示されます。歯ブラシをワイヤレス充電器に長時間放置して充電を繰り返すことはしないでください。充電完了後は、すみやかにワイヤレス充電器から歯ブラシを取り外し、歯ブラシに電池残量低下が表示されてから充電するようにしてください。

アプリのインストール：QR コードをスキャンして「Oclean」アプリをダウンロードし、アプリから歯ブラシを検索して接続します。スマートフォンの「システム設定」-「Bluetooth 設定」からは接続できませんのでご注意ください。

ワイヤレス充電器：充電時は平らな場所に置き、歯ブラシ以外の金属を充電器の上に置かないでください。充電時には、ワイヤレス充電保護ケースを充電器にセットし、歯ブラシをワイヤレス充電器の差込口に差し込んでください。

壁掛けホルダー：歯ブラシには収納に便利な壁掛けホルダーが付属しています。

注意

壁掛け台座の取り付け
壁掛けホルダーを壁に設置する際には、必ず正面を上に向けて設置してください。

製品のより詳しい使い方を Oclean 公式アカウントでご紹介しています

Oclean 日本公式 Twitter

Oclean Japan Twitter をスキャンすると最新の情報とサービスをご確認いただけます

このたびは、Oclean スマート音波式電動歯ブラシをご利用いただき、誠にありがとうございます。

この製品はスマートな音波式電動歯ブラシです。この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。アプリと合わせてお使いいただくと、より詳しい情報をご覧いただけます。

以下のような口内の感覚が敏感な方は特に注意が必要です

- 口腔または歯周の手術の直後や治療中の方
- 口腔内に気になる症状(不安定な入れ歯や歯茎からの出血が続く、または大量の出血がある方)のある方
- その他、口内の感覚が敏感で傷つきやすい方
本製品の使用は推奨されません。または使用前に歯科医にご相談ください。

* 本製品は障害のある方、精神疾患をお持ちの方や本製品の使用に関連する経験や知識のない方(お子様(0-12歳)を含みます)の使用には適しません。保護者の方の目が届く範囲でご使用ください。

使用ガイド

初回起動
はじめて歯ブラシを使用する場合、「電源ボタン」を短く押すと、歯ブラシが起動します。また Bluetooth も常時オン状態になります。「Oclean」アプリをダウンロード、インストールして、アプリで歯ブラシの接続と設定を行うことができます。アプリをインストールして歯ブラシを設定します
QR コードをスキャンしてアプリをインストールすると、歯ブラシの様々な機能を設定することができます。「30 秒エリア変更お知らせ」や「自動振動低下ケア」機能などのオンオフを設定することができます。またブラッシングモードを自分好みにカスタマイズすることができ、設定したブラッシングモードは直接歯ブラシに送信されます。

タッチパネルから歯ブラシを設定する
アプリに接続せずにタッチパネルから設定を行うこともできます。クリーン、マッサージ、ホワイトニング、センシティブの 4 つのモードから選択でき、時間や強さを選ぶことができます。
アプリからブラッシングモードを送信後、タッチパネルでモードや強さ、時間などを変更すると、アプリから送信されたブラッシングモードは実行されません。

みがき時間やエリア変更のお知らせ機能
初期設定のブラッシングモードの時間は 2 分間で、30 秒ごとに一度振動の仕方が一瞬変わり、みがくエリアを変えるようにお知らせします。

歯みがきレポート
歯みがきが終わるたびに、タッチパネルにみがき時間や歯みがき点数、みがき残しの有無が表示されます。

ブラッシングモードの設定
タッチパネル上またはタッチパネルの端左右両側で指を上下にスライドさせると、ブラッシングモードを設定することができます。「ブラッシングモード」を設定すると、自動的に記憶され、次回使用時から設定したモードが適用されます。
強さを設定する場合、タッチパネルを指で上下にスライドすると、強さのレベルは「+1」または「-1」ずつ変わり、タッチパネルの端をスライドすると、強さのレベルは「+5」または「-5」ずつ変化します

上下にスライドする

電源ボタンを押して決定する

時間を調整する
アプリに接続し、歯ブラシを紐付けて同期すると、歯ブラシに設定されたタイムゾーンが自動的に更新されます。

- 新規メッセージアイコン
イベント情報、ソフトウェアアップデートの通知やその他のお知らせが届くと、このアイコンが表示されます。
- アプリで歯みがき記録を確認する
歯ブラシをアプリと紐付けて接続すると、アプリに歯みがきの結果を示すデータが送信されます。保存容量に限りがあるため、歯ブラシ自体には通常、7日間の歯みがきデータしか保存されません。
- 電池残量低下通知機能
歯ブラシの電池残量が 20% を下回ると、タッチパネルに電池残量低下を知らせる表示が現れます。充電を行ってください。電池残量が 1% を下回ると、起動せず、モーターが振動して電池切れを知らせます。タッチパネルは点灯しません。

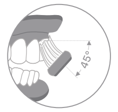
充電方法

本製品の専用ワイヤレス充電器を平らな場所に置き、電源プラグをコンセントに差し込みます。電源が入ると、充電器のランプが点滅します。ワイヤレス充電器に付属しているシリコン保護ケースを充電器の上にセットしてから、歯ブラシのハンドルを充電器の差込口に差し込んでください。充電が開始されないと、ランプは点灯しません。ワイヤレス充電器に異物が入り込んでいるなど、正しく充電されていない場合は、ランプが速く点滅します。正しく充電されている場合は、ランプは呼吸するようにゆっくりと点滅します。通常は約3.5時間で充電が完了します。

充電上のご注意

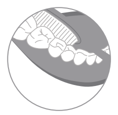
本製品はワイヤレス充電システムを採用しています。充電時のみ本製品を充電器に差し込むようにしてください。充電を行わない時は、歯ブラシは別の場所に保管してください。歯ブラシを長時間電源の入ったワイヤレス充電器に差し込んでおくと、内蔵電池が早期に劣化し、不具合の原因となります。

お勧めの歯みがき方法



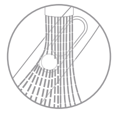
毛先が歯茎の溝に入るよう 45° に傾け、ゆっくりと歯ブラシを動かします。この時、手を上下に動かす必要はありません。

歯ブラシのハンドルを軽く握り、円を描くようにゆっくりと動かします。力を入れすぎないようにしてください。



みがきが終わったら、きれいな水で口をゆすぎます。

洗浄とケア



水道水で洗ってからよく乾かします。毛先を引っ張らないでください

- 製品仕様

製品名	Oclean スマート音波式電動歯ブラシ
型番	Y2087
バージョン	Pro Elite
出力	0 dBm
防水性能	IPX7
本体出力	1.5W
充電方式	Oclean ワイヤレス充電器
入力	5V ⎓ 0.3A
動作時間*	20日(強度32)- 40日(強度1)
電池容量	800 mAh
充電時間	3.5時間
適合基準	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
Bluetooth	Bluetooth 5.0 above

* クリーンモードの場合、2 分間 / 回、2 回 / 日の動作条件での計測値です。

1.分解したり、固いものにぶつけたり、押し付けたりしないでください。また火の中に入れないでください

2.本製品に異常な膨張が見られた場合は、使用を中止してください

3.高温になる場所で保管、放置しないでください

4.電池がぬれた場合は使用を中止してください

5.充電器には歯ブラシ以外の金属を置かないでください

6.廃棄する際は、電池を器具から取りだしてください

7.電池を取り出す時には、必ず電源をオフにしてください

8.電池は適切に廃棄してください

R-R-y1T-Y2087

IPX7

R 210-155489

部品名称	有毒・有害物質または元素						環境保護使用期限
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
PCBA	○	○	○	○	○	○	10年
プラスチック部品	○	○	○	○	○	○	
金物	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

部品名称	有毒・有害物質または元素						環境保護使用期限
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE	
振動モーター	○	○	○	○	○	○	10年
アクセサリー	×	○	○	○	○	○	
バッテリー	○	○	○	○	○	○	5年

備考

○ この部品のすべての均質材料に含まれるこの有毒有害な物質の含有量が、GB/T26572-2011の制限要件を下回っていることを意味します。

× この部品の均質材料の少なくとも1つに含まれる有毒有害な物質の含有量が、GB/T26572-2011の制限要件を超えていることを意味します。

* この製品は技術発展により代替品を見付けられていないごく少数の素材を除き、ほとんどの素材は環境にやさしい素材ですので、環境にやさしい使用期間中に安心してご使用ください。

oclean

oclean

Oclean スマート音波電動歯ブラシ保証書

ユーザー情報

名前：＿＿＿＿ 電話：＿＿＿＿ 電子メール：＿＿＿＿

住所：＿＿＿＿ 郵便番号：＿＿＿＿

販売者情報

販売者名称：＿＿＿＿ 電話:＿＿＿＿ 請求書番号：＿＿＿＿

住所：＿＿＿＿ 郵便番号：＿＿＿＿ 販売日：＿＿＿＿

製品情報

機種：＿＿＿＿

生産場所：＿＿＿＿

Oclean ソニック電動歯ブラシ保証書

修理依頼日	故障説明/故障原因/処理結果	使用機器	納品検査日	保守要員

修理センターから修理報告書をリクエストし、保証書と一緒に適切に保管してください。（左部）

深セン市雲頂情報技術株式会社は、「家庭用電化製品の修理、交換、返品の責任に関する規則」に厳密に従い、Ocleanスマートソニック電気歯ブラシを購入する消費者に対して3つの保証を実施しています。利用規約と3つの保証の間に矛盾がある場合は、保証規則と保証書の内容に準じます。
購入した製品が故障した場合は、当社のサービスホットラインまでご連絡ください：4008-365-909

製造元：Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd
製造元住所：#32G, Building 3, Dachong Business Center (west of Tonggu Road and north of Shennan Avenue), Yuehai Subdistrict, Nanshan District, Shenzhen, China
製造住所：厦門市海滄区東孚街道鼎山中路89号工場ビルの東側
会社公式サイト：www.oclean.com

Cepillo de dientes eléctrico sónico Oclean Manual del usuario

Consejos importantes de seguridad

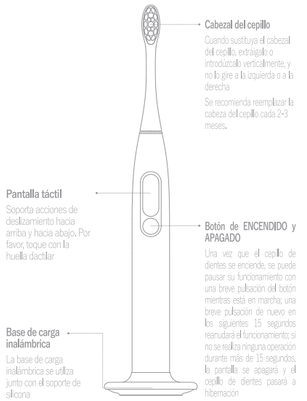
Este producto está recomendado para personas de más de 12 años.

El producto puede usarse solamente con cabezales de reemplazo Oclean. No nos haremos responsables de ninguna consecuencia que resulte del uso de cabezales no certificados de terceros.

Este producto está destinado únicamente a la higiene persona y no se recomienda con finalidad médica o un uso compartido.

Este producto es sólo para uso en interiores. No coloque el cepillo bajo la luz directa del sol durante un período prolongado. Se recomienda colocarlo en zonas secas y bien ventiladas con una temperatura normal.

Por favor, mantenga el cuerpo del cepillo seco antes de cargarlo, séquelo con un paño suave y limpie la base de carga con un paño seco regularmente para evitar que se acumule suciedad.



Utilizar por primera vez: Pulsa el botón de encendido y apagado para encender el cepillo de dientes y habilitar el Bluetooth. El cepillo de dientes permanecerá entonces en modo de espera; el Bluetooth también estará en modo siempre activo.

Programa de cepillado: Sin ningún tipo de configuración, el cepillo funcionará durante 2 minutos por defecto siguiendo el «Programa estándar de limpieza diaria», donde el cepillo avisará al usuario de la necesidad de cambiar la zona de cepillado cambiando el patrón de vibración cada 30 segundos, y dejará de funcionar automáticamente tras 2 minutos de funcionamiento.

Cargar el cepillo de dientes: Seque el cuerpo antes de cargarlo, y luego colóquelo en la base de carga inalámbrica para cargarlo. Puede determinar el estado de carga con la luz indicadora de la base de carga inalámbrica y su nivel de batería con el porcentaje de batería que se muestra en la pantalla del cepillo eléctrico Oclean. No deje el cepillo en la base de carga inalámbrica durante un periodo de tiempo prolongado para que se cargue repetidamente. Una vez cargado por completo, retire el cepillo de la base de carga inalámbrica a tiempo y recárguelo cuando el cepillo avise de que la batería está baja.

Instale la app: Después de escanear el código QR para descargar la APP Oclean, por favor, busque y conecte su cepillo de dientes en la aplicación; Nota : El intento de conectar el cepillo de dientes en «Configuración del sistema - Configuración de Bluetooth» en su teléfono no funcionará.

Base de carga inalámbrica: Colóquelo en posición horizontal durante la carga y no coloque ningún otro metal que no sea el cepillo de dientes sobre la base de carga. Durante la carga, monte la funda protectora de carga inalámbrica en la base de carga y luego coloque el cepillo de dientes en la ranura de la base de carga inalámbrica.

Montaje de pared: El cepillo de dientes incluye con una montura de pared para ahorrar espacio de almacenamiento

Nota

Instalación de la parte inferior del soporte de pared

Cuando coloque el cepillo de dientes en el soporte de pared, asegúrese de que está orientado hacia arriba.

Si necesita información más detallada sobre el uso del producto, por favor, siga la cuenta oficial de Olean

Página de Facebook

Visite la Página Oficial de Facebook de Oclean
www.facebook.com/ocleanofficial

Gracias por utilizar el cepillo de dientes eléctrico sónico inteligente Oclean.

Este es un producto de cepillado de dientes eléctrico sónico inteligente. Por favor, lea el manual de usuario cuidadosamente para saber usarlo rápidamente. Se puede utilizar con la aplicación correspondiente. Vea a continuación para saber más sobre cómo cepillarse los dientes con este cepillo.

Se debe prestar atención a las personas con las siguientes condiciones de sensibilidad oral

- Quienes se hayan sometido recientemente a una cirugía periodontal o estén en tratamiento.
- Individuos con otros síntomas bucales, incluyendo aquellos con prótesis dentales inestables o que tengan un sangrado abundante y persistente de las encías.
- Otros individuos con problemas orales sensibles y frágiles. No se recomienda el uso de este producto con el grupo anterior o consulte a un dentista profesional antes de usarlo.

* Este producto no es adecuado para personas con discapacidades, enfermedades mentales o falta de experiencia y conocimientos pertinentes [incluidos los niños (0 a 12 años)]. A menos que se utilice bajo la supervisión de sus tutores.

Instrucciones de funcionamiento

Cómo encender el producto por primera vez

Para utilizar el cepillo de dientes por primera vez, pulse brevemente el botón «Encendido», y se encenderá el cepillo de dientes, y el Bluetooth también estará en modo siempre activo. Puede descargar e instalar la aplicación «Oclean App», y conectar y configurar el cepillo de dientes en la aplicación.
Instalación de la aplicación y configuración del cepillo de dientes
Escanee el código QR para completar la instalación de la app, que le permitirá configurar varias funciones para su cepillo de dientes, como: Activar/desactivar la «alerta de cambio de zona de cepillado después de 30 segundos», activar/desactivar la función «Guardia de dientes de reducción de frecuencia automática» y etc. Además, también puede personalizar su propio programa de cepillado y lanzar el programa personalizado directamente a su cepillo de dientes.

Toque la pantalla para configurar el cepillo de dientes
La configuración del cepillo de dientes también se puede hacer a través de la pantalla táctil sin conectarse a la app. Puede elegir entre cuatro modos: Limpieza, Masaje, Blanqueamiento y Sensible, así como seleccionar la duración y la intensidad.
Después de recibir el programa de cepillado pulsado desde la aplicación, si se realiza algún cambio de modo, intensidad o duración a través de la pantalla táctil, el cepillo dejará de realizar los programas de cepillado lanzados anteriormente desde la aplicación.

Alerta de cambio de temporizador y zona de cepillado
La duración por defecto del programa de cepillado es de 2 minutos, con un cambio momentáneo en el estado de vibración cada 30 segundos para avisar al usuario de la necesidad de cambiar la zona de cepillado.

Tiempo de cepillado
Una vez finalizado el cepillado, la pantalla del producto mostrará el tiempo de cepillado, la puntuación del cepillado y los consejos para el punto ciego del cepillado dental para el cepillado que acaba de completar.

Configuración del modo de cepillado
Vaya a los ajustes deslizando hacia arriba y hacia abajo la pantalla o deslizando hacia la izquierda y la derecha del borde de la pantalla, por ejemplo: El ajuste del «Modo de cepillado». El cepillo recordará automáticamente los ajustes una vez que se haya completado la configuración, y el funcionamiento posterior seguirá los nuevos ajustes.
Para los ajustes de intensidad, deslice la pantalla hacia arriba y hacia abajo para cambiar el nivel de intensidad a «más 1» o «menos 1», y deslice el borde de la pantalla hacia arriba y hacia abajo para cambiar el nivel de intensidad a «más 5» o «menos 5».

Deslice hacia arriba y hacia abajo

Pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO para confirmar los ajustes

Ajuste de la hora
Tras conectarse con la app y sincronizar la información del cepillo de dientes emparejado, la hora del cepillo se actualizará automáticamente a la hora local.

- Icono de mensaje nuevo
  El icono de nuevo mensaje aparecerá en la pantalla cuando haya un nuevo mensaje de actividad, una notificación de actualización del software u otra información de alerta.

- Compruebe los registros de cepillado en la aplicación
  El cepillo de dientes debe estar emparejado y conectado a la aplicación para recibir los datos de los cepillados. Como el cepillo de dientes viene con un tamaño de memoria limitado para el almacenamiento de datos, los datos de cepillado normalmente no pueden almacenarse durante más de 7 días.

- Alerta de batería baja
  Cuando el porcentaje de la batería sea inferior al 20%, aparecerá una alerta en la pantalla de tu cepillo de vez en cuando para indicarte que la batería se está agotando y que debes cargarla pronto. Cuando la batería está muy baja y el porcentaje es inferior al 1%, tu cepillo de dientes estará apagado y el motor del cepillo vibrará para avisarte de que debes cargar la batería, y la pantalla tampoco se encenderá.

Cómo cargarlo

Coloque la base de carga inalámbrica designada del producto sobre una superficie lisa y conecte la base de carga al enchufe. Cuando se conecta, la luz indicadora de la base parpadeará. Después de montar la funda protectora de silicona en la superficie de la base de carga inalámbrica, coloque el mango del cepillo de dientes en la ranura de la base de carga inalámbrica. Si no está cargado, la luz indicadora no se encenderá. Cuando haya un cuerpo extraño en el cargador inalámbrico o cuando no se esté cargando correctamente, la luz indicadora parpadeará rápidamente. Cuando el cepillo de dientes se está cargando correctamente, el indicador luminoso se encenderá con un efecto de respiración y la batería generalmente se cargará por completo en unas 3,5 horas.

Aviso importante sobre la carga

Este producto adopta el mecanismo de carga inalámbrica, se recomienda colocar este producto en el cargador inalámbrico sólo cuando necesite cargarse; cuando no necesite ser cargado, por favor retire el cepillo de dientes de la base de carga. Dejar el cepillo de dientes en la base de carga inalámbrica durante un periodo de tiempo prolongado puede provocar el agotamiento prematuro de la batería incorporada, afectando a la experiencia de uso.

Método de cepillado dental recomendado

Mueva el cepillo dental lentamente a 45° entre el cepillo y la línea gingival. No es necesario cepillar manualmente hacia arriba y hacia abajo durante este proceso.

Sujete el mango del cepillo de dientes con suavidad, muévalo lentamente con movimientos circulares y, por favor, no aplique una presión excesiva.

Haga gárgaras con agua limpia después del cepillado.

Limpieza y mantenimiento

Aclare con agua del grifo y seque al aire, y no tire de las cerdas del cabezal del cepillo

1. NO desmonte, golpee, extraiga o arroje el aparato al fuego.
2. NO utilice el cepillo si su batería está abultada o se ha expandido.
3. NO someta la batería a un entorno de alta temperatura.
4. NO utilice la batería si ha sido sometida a la humedad.
5. NO coloque ningún metal que no sea el cepillo de dientes en la base de carga.
6. Asegúrese de retirar la batería antes de desechar el aparato.
7. El aparato debe estar apagado al retirar la batería.
8. Deseche la batería de forma segura.

- Especificaciones del producto

Nombre del producto	Cepillo de dientes eléctrico sónico inteligente Oclean
Modelo	Y2087
Versión	Pro Elite
Potencia de emisión	0 dBm
Grado de protección	IPX7
Potencia del cuerpo del cepillo de dientes	1,5W
Base de carga	Oclean USB
Entrada	5V ⎓ 0,3A
Tiempo de funcionamiento*	20 días (nivel 32 de intensidad) a 40 días (nivel 1 de intensidad)
Capacidad de la batería	800 mAh
Tiempo de carga	3,5 horas
Normativa de aplicación	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
Bluetooth	Bluetooth 5.0 above

* En el modo de limpieza, se calcula a 2 minutos/tiempo, 2 veces/día condición de trabajo.

FDA
FC
IC
CE
EAC
PSE
R-R-y1T-Y2087
BC
IPX7
R 210-155489

Oclean

Nombre del accesorio	Sustancias o elementos tóxicos o nocivos.							Plazo de protección del medio ambiente
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE		
PCBA	○	○	○	○	○	○		10 años
Piezas de plástico	○	○	○	○	○	○		
Hardware	○	○	○	○	○	○		
FPC	○	○	○	○	○	○		

Nombre del accesorio	Sustancias o elementos tóxicos o nocivos.							Plazo de protección del medio ambiente
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE		
Motor de vibración	○	○	○	○	○	○		10 años
Accesorios	×	○	○	○	○	○		
Batería	○	○	○	○	○	○		5 años

Nota

○ Cabe notar que el contenido de sustancias tóxicas y peligrosas en los materiales utilizados en este dispositivo está por debajo de los rangos límite especificado en GB / T 26572-2011.
× Cabe notar que el contenido de sustancias tóxicas y peligrosas en un material utilizado en este dispositivo está por encima de los rangos límite especificado en GB / T 26572-2011.
* Salvo por algunos materiales que en el desarrollo técnico de este producto no se ha podido encontrar un sustituto, la mayoría de los materiales amigables con el medio ambiente, por favor, siéntase libre de usar este producto durante el periodo de protección ambiental.

Oclean

Certificado de garantía para el Cepillo de dientes eléctrico sónico Oclean

Información del usuario

Nombre: _____ Teléfono: _____

Dirección: _____ Código Postal: _____

Información del Distribuidor

Correo Electrónico: _____ Distribuidor: _____ Teléfono: _____

Dirección: _____ Código Postal: _____

Información del Producto

Número de Factura: _____ Modelo: _____

Fecha de Venta: _____ Lugar de Fabricación: _____

Le recomendamos que solicite un informe de mantenimiento al centro de mantenimiento, y que lo guarde junto con el certificado de garantía. (Ver página a la izquierda)

Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd., en estricto cumplimiento del Reglamento de Responsabilidad sobre el Mantenimiento, la Sustitución y la Devolución de Ventas de Electrodomésticos, ofrece una garantía para los consumidores que adquieran el Cepillo de Dientes Eléctrico Oclean Smart Sonic. En caso de cualquier discrepancia entre las cláusulas relativas al mantenimiento y las disposiciones de la garantía, prevaleceráin estas últimas, así como el contenido del certificado de garantía.
Si el producto que usted adquirió presenta fallas, por favor contáctenos 4006-969-969.

Tarjeta de Garantía del Cepillo de dientes eléctrico sónico Oclean

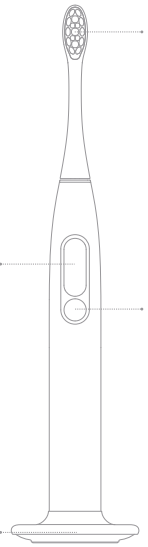
Fecha de Reparación	Descripción de Falla/Causa de Falla/Solución	Equipo Utilizado	Fecha de Inspección	Reparador

Fabricante: Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.
Dirección del fabricante: Centro de Negocios Dachong, Callejon 3, Edif. 3, Of. 32Gde la calle Tonggu, Av. Yuehai, Distrito Nanshan, Shenzhen.
Dirección de producción: No.89, Dingshan Middle Road, Dongfu Street, Haicang District, Xiamen, Fujian, China
Sitio web de la empresa: ': www.oclean.com'

Oclean 智能聲波電動牙刷
用戶使用手冊

重要安全提示

本品建議 12 歲以上人士使用。
本品只能使用 Oclean 專用刷頭，將不承擔非認證協力廠商刷頭產生的一切後果。
本品僅為個人清潔用品，不建議作為醫療用途或多用戶使用。
本品僅供室內使用，不要放置在陽光直射區域，建議置於常溫乾燥通風處。
充電前請保持機身乾爽，用軟布擦乾，定期以幹布清理充電座，防止污漬沉積。



刷頭
更換刷頭時，請豎直拔出或插入，不要左右旋轉

牙醫建議每2到3個月更換一次刷頭

觸摸顯示幕
支援上下滑動操作。請用手指指腹來進行觸摸

開關鍵
牙刷喚醒後，運轉狀態下短按牙刷會暫停運行；15秒內再次短按可繼續運行；超過15秒無操作將會關閉螢幕休眠

無線充電座
無線充電座配合矽膠支架一併使用

首次使用：點按開關鍵以開啟牙刷及藍牙。此後牙刷將保持待機狀態；藍牙也會處於長開啟狀態。

刷牙方案：在沒有進行過設置的情況下，牙刷將預設執行時間長度為 2 分鐘的“日常標準清潔方案”，其中每 30 秒牙刷會通過振動狀態改變的方式來提醒使用者需要更換刷牙區域，在牙刷運行完 2 分鐘時長後會自動停止運行。

牙刷充電：充電前將機身擦乾然後放置在無線充電底座上充電。您可以通過無線充電器上的指示燈判斷充電狀態，並通過 Oclean 電動牙刷顯示幕上顯示的電池比例判斷電量。請勿長時間將牙刷放置在無線充電底座上反復充電，充滿電後，請及時從無線充電底座移除牙刷，並請在牙刷提醒電量不足時再進行充電。

安裝 APP：掃描 QRCODE 下載“歐可林”APP 後，請在 APP 中搜索並連接牙刷；注意：在手機“系統設置 - 藍牙設置”中連接是無效的。

無線充電底座：充電時平放，請勿放置牙刷以外的金屬在充電底座上。充電時，請將無線充電保護套安裝充電底座上後，將牙刷放置在無線充電底座凹槽範圍內。

壁掛架：牙刷配有壁掛架，提供節省空間的收納方式

注意

壁掛底安裝
在放置壁掛架在牆上時,務必確認正面朝上。

如果您需要更詳細的產品使用信息
可關注Oclean台灣官方網站

Oclean歐可林官方FB
@Ocleanofficial.tw

Oclean歐可林APP
iOS/Android

非常感謝您使用 Oclean 智慧聲波電動牙刷。

這是一款主打智慧的聲波電動牙刷產品，請仔細閱讀本說明書以快速掌握，可配合 App 使用，瞭解更多刷牙詳情。

口腔敏感者，如以下情形者需注意

- 剛接受過口腔牙周手術或正在治療的人士。
- 口腔內有其他症狀，包括假牙不牢固或牙齦持續大量出血的人士。
- 其他口腔敏感脆弱的人群等。
  不建議使用本產品，或在使用前諮詢專業的牙科醫生。

* 本產品不適合傷殘人士、精神病患者或者缺乏相關經驗知識的人士使用【包括兒童（0-12歲）】。除非在其監護人的監督指導下使用。

使用指導

- **首次開機**
  首次使用牙刷，短按“開關鍵”，牙刷將被喚醒，藍牙也將長期開啟狀態，可以通過下載安裝“歐可林”App，在App裡面完成牙刷的連接與設置。App安裝並設置牙刷掃描QRCODE完成App安裝，可對牙刷進行多種功能設置，如：開啟和關閉“30秒換區提醒”、開啟和關閉“自動降頻護齒”功能等。還可以定制適合自己的刷牙方案，並將定制好的刷牙方案直接推送至牙刷。
- **直接觸控螢幕設置牙刷**
  不連接App也可以通過觸控螢幕進行設置，可以在清潔、按摩、美白、敏感四種模式中選擇，並選擇時長和力道。若在App推送了刷牙方案之後，又通過觸控螢幕進行了模式、力道或時長的任意一項修改，則牙刷將不再執行之前的App推送的刷牙方案。
- **計時與刷牙換區提示**
  默認的刷牙方案刷牙時長為2分鐘，每 30 秒會有一次振動狀態的瞬間改變，以提醒使用者需要更換牙齒區域進行刷牙。
- **刷牙報告**
  刷牙結束後，本產品顯示幕上會顯示出您本次刷牙的刷牙時間、獲得的刷牙分數，以及刷牙盲區提示。
- **刷牙模式設置**
  通過上下滑動顯示幕或螢幕邊緣左右兩側，進入到設置——如：“刷牙模式”設置，設置完成以後會自動記憶，此後再運行將按照新設置進行。
  設置力度時，上下滑動螢幕，力度檔位元變化為“加1”或“減1”，上下滑動螢幕邊緣，力度檔位元變化則為“加5”或“減5”

上下滑動

按開關鍵 確認設置

時間調整
與App連接並綁定牙刷同步資訊後，牙刷會自動更新為當地區域時間。

1.禁止拆解、撞擊、擠壓或投入火中
2.若產品出現嚴重鼓脹，請勿繼續使用
3.請勿置於高溫環境中
4.電池浸水後禁止使用
5.禁止在充電器上放置出牙刷外任何的金屬
6.在廢棄器具前，必須將電池從器具中取出
7.在取出電池時，器具必須要斷電
8.電池應安全地處置

- 新消息圖示
  有新的活動資訊、軟體更新推送、或其他提示資訊時會出現此圖示。
- 在App上查看刷牙記錄
  牙刷在與App綁定並連接後，App才能獲得刷牙中的刷牙資料。牙刷自身儲存的容量有限，通常只能存儲不超過7天的刷牙資料。
- 電量不足提示
  當牙刷電量低於20%時，顯示幕會時常跳出電量不足提示，則需要進行充電。當電量低於1%嚴重不足時，則無法開機，會以電機振動的方式提示，並且螢幕將不會亮起。

充電方法

請將本產品的專用無線充電底座放置在平滑的表面，將充電底座連接上插頭。通電時，底座上的指示燈會閃爍。將與無線充電底座配套的矽膠保護套安裝在無線充電座表面後，將牙刷手柄放置在無線充電座凹槽裡。如果未充電，則指示燈不會打開。當無線充電器上有異物時或者充電不正常時，指示燈會快速閃爍，充電正常時，指示燈會開啟類似呼吸的顯示，一般會在3.5小時左右充滿。

充電重要提示

本產品採用無線充電機制，建議需要充電時時才將本產品放置在無線充電器上；不需要充電時，請將牙刷放置在別處。長期將牙刷放在通電的無線充電底座上，可能導致內置電池過早衰減而影響使用體驗。

推薦刷牙方法

刷毛與牙齦線成45°緩慢移動牙刷。此過程中,無需手動上下刷。

輕握牙刷手柄，以圓周運動慢慢移動，請勿過於用力按壓。

刷完後請用清水漱口。

清洗保養

清洗機身及刷頭
自來水沖洗並風乾，請勿拉扯刷毛

- 產品規格

品 名	Oclean 智能聲波電動牙刷
型 號	Y2087
版 本	Pro Elite
發射功率	0 dBm
防水等級	IPX7
主體功率	1.5W
充 電	Oclean 無線充電式座充
輸 入	5V⎓0.3A
工作時間*	20天(32級力度)- 40天(1級力度)
電池容量	800 mAh
充電時間	3.5小時
執行標準	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008
藍 牙	Bluetooth 5.0 以上

*清潔模式下，按照2分鐘/次，2次/天的工作狀態下計算。

oclean

部件名稱	有毒有害物質或元素						環保期限
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr6+)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
PCBA	○	○	○	○	○	○	10 年
塑膠件	○	○	○	○	○	○	
五金件	○	○	○	○	○	○	
FPC	○	○	○	○	○	○	

備註

○ 表示該有毒有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 規定的限量要求以下。
× 表示該有毒有害物質至少在該部件的某一均質材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 規定的限量要求。

* 本產品除極少數材料因技術發展原因暫未找到替代品外，絕大多數材料均為環保材料，在環保使用期限內請放心使用本產品。

FDA FC IC CE EAC PS E
BC IPX7
R-R-y1T-Y2087
R 210-155489

部件名稱	有毒有害物質或元素						環保期限
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr6+)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
振動馬達	○	○	○	○	○	○	10 年
附配件	×	○	○	○	○	○	
電池	○	○	○	○	○	○	5 年

oclean

Oclean 智慧聲波電動牙刷-固保認證

使用者資訊

姓名：_____ 聯絡電話：_____ 電子郵件：_____ 經銷商資訊 經銷商名稱：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____ 郵遞區號：_____ 地址：_____ 郵遞區號：_____

Oclean 聲波電動牙刷保修卡

送修日期	故障描述/故障原因/處理結果	使用設備	交驗日期	維修人員

注意事項

1 產品自購買日起享有二年的保固服務。
2 若出現以下情況，不在保固範圍內。
① 由海外購買或經由非台灣總代理授權之通路購買之商品。
② 未能出示購買證明／保證書或經銷商資訊。
③ 人為疏失、不當的拆解或摔落上所造成的故障或損傷。
3 刷頭為消耗品，不在固保範圍內。
4 保固服務僅針對台灣地區的消費者。
5 所有的產品必須按照本說明書內容，使用於牙齒口腔清潔上，並且只能搭配 Oclean 原廠認可或建議的器材或配件使用。
6 非正常地使用本產品可能會導致危險，對生命、手臂和財產造成損傷。因此，嚴格禁止本產品作為其他用途。
7 其他非本說明書所列之使用方式都是非正常使用。任何非正常使用下造成的損害，Oclean 是免責的，並且無法保證此產品的原有效用，適當的使用是指應遵守說明書的內容。
8 產品使用特殊的鋰電池，不能當作一般家用垃圾廢棄。必須由地方上的電池回收中心或聯絡當地的垃圾處理服務中心做回收處理。

相關保固規範及售後政策，請參閱官網內容
台灣總代理：客利客數位科技股份有限公司

产品信息

机型：_____

生产地点：_____

購買日期：_____

C.AA00067

www.oclean.com